

Fisher-Price®

C1454



- Ⓜ Instructions
- Ⓜ Mode d'emploi
- Ⓜ Anleitung
- Ⓜ Gebruiksaanwijzing
- Ⓜ Istruzioni
- Ⓜ Instrucciones
- Ⓜ Brugsanvisning
- Ⓜ Instruções
- Ⓜ Käyttöohje
- Ⓜ Bruksanvisning
- Ⓜ Anvisningar
- Ⓜ Οδηγίες

www.fisher-price.com



(GB) WARNING (F) AVERTISSEMENT (D) WARNUNG
(NL) WAARSCHUWING (I) AVVERTENZA (E) PRECAUCIÓN
(DK) ADVARSEL (P) ADVERTÊNCIA (FI) VAROITUS
(N) ADVARSEL (S) VARNING (GR) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- (GB)** To prevent entanglement injury, NEVER place this toy in a crib/cot or playpen. NEVER add strings, ties or other products to this toy.
- (F)** Pour éviter tout danger d'enchevêtrement, NE JAMAIS placer ce jouet dans un berceau, un lit ou un parc. NE JAMAIS ajouter de ficelles, de liens ou tout autre objet à ce jouet.
- (D)** Um mögliche Verletzungen durch Umschlingen zu vermeiden, das Spielzeug NIEMALS in einem Kinderbett oder Laufstall platzieren. Bringen Sie bitte NIEMALS zusätzliche Schnüre, Bänder oder Ähnliches an diesem Produkt an.
- (NL)** Om te voorkomen dat uw kind erin verstrikt raakt, dit speelgoed NOOIT boven de wieg of box bevestigen. NOOIT draadjes, touwtjes of andere dingen aan dit speelgoed bevestigen.
- (I)** Per prevenire il rischio di ingarbugliamenti, non posizionare MAI il giocattolo nel lettino/culla o nel box. Non aggiungere MAI stringhe, lacci o altri prodotti al giocattolo.
- (E)** Para evitar que el bebé se lastime, NO COLOCAR NUNCA el juguete en una cuna o parque. NO AÑADIR ningún sistema de sujeción adicional (cintas, correas, etc.) al mismo.
- (DK)** For at undgå, at barnet bliver kvalt, må legetøjet ALDRIG anbringes i barnets seng eller kravlegård. Der må ALDRIG sættes snore, bånd eller andet fast på dette legetøj.
- (P)** Para evitar o risco de asfixia, NÃO coloque este brinquedo num berço/caminha ou parque do bebé. NÃO adicione fios, laços ou outros produtos a este brinquedo.
- (FI)** ÄLÄ laita lelua kehtoon tai leikkikehään takertumisvaaran vuoksi. ÄLÄ kiinnitä leluun naruja, nauhoja tms.
- (N)** For å forhindre at barnet blir sittende fast og skader seg må du ALDRI plassere leken i en barneseng eller lekegrind. Fest ALDRI snorer, bånd eller andre ting til leken.
- (S)** För att förhindra risk för kvävning, placera ALDRIG leksaken i en barnsäng eller lekhage. Fäst ALDRIG snören, band eller andra saker på leksaken.
- (GR)** Για να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό από μπλέξιμο αντικειμένων, μην τοποθετείτε το προϊόν μέσα στην κούνια ή στο πάρκο του μωρού. Μην προσθέτετε συνδέσμους, λουράκια ή άλλα αντικείμενα σ'αυτό το προϊόν.

- (GB)** • Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
 • Requires three "C" batteries (included).
 • Adult assembly is required.
 • Tool required for assembly: Phillips screwdriver (not included).
- (F)** • Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer au besoin car il contient des informations importantes.
 • Fonctionne avec 3 piles C incluses.
 • L'assemblage doit être effectué par un adulte.
 • Outil nécessaire pour l'assemblage : un tournevis cruciforme (non inclus).
- (D)** • Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
 • Drei Babyzellen C erforderlich, enthalten.
 • Der Zusammenbau durch einen Erwachsenen ist erforderlich.
 • Für den Zusammenbau ist ein Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) erforderlich.
- (NL)** • Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen.
 • Werkt op drie "C" batterijen (inbegrepen).
 • Moet door volwassene in elkaar worden gezet.
 • Benodigd gereedschap: kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
- (I)** • Conservare queste istruzioni per eventuale riferimento. Contengono importanti informazioni.
 • Richiede tre pile formato mezza torcia (incluse).
 • Il giocattolo deve essere montato da un adulto.
 • Attrezzo richiesto per il montaggio: cacciavite a stella (non incluso).
- (E)** • Recomendamos guardar estas instrucciones para futura referencia.
 • Funciona con tres pilas "C", incluidas.
 • Requiere montaje por parte de un adulto.
 • Herramienta necesaria para el montaje del juguete: destornillador de estrella (no incluido).
- (DK)** • Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug.
 • Der skal bruges tre "C"-batterier (medfølger).
 • Legetøjet skal samles af en voksen.
 • Der skal bruges en stjerneskruestrækker (medfølger ikke) til at samle legetøjet.
- (P)** • Guarde estas instruções para referência futura pois contém informação importante.
 • Funciona com 3 pilhas "C" (incluídas).
 • Requer montagem por parte de um adulto.
 • Ferramenta necessária à montagem: chave de fendas (não incluída).
- (FI)** • Säilytä tämä käyttöohje vastaisen varalle. Siinä on tärkeää tietoa.
 • Leluun tarvitaan kolme C-paristoa (mukana pakkauksessa).
 • Lelun kokoamiseen tarvitaan aikuista.
 • Lelun kokoamiseen tarvitaan ristipäämeisseli (ei mukana pakkauksessa).
- (N)** • Ta vare på denne bruksanvisningen. Den inneholder viktig informasjon som kan komme til nytte senere.
 • Bruker tre C-batterier (medfølger).
 • Montering må foretas av en voksen.
 • Du trenger følgende verktøy til monteringen: Stjerneskrudjern (medfølger ikke).
- (S)** • Spara dessa anvisningar för framtiden. De innehåller viktig information.
 • Kräver tre C-batterier (ingår).
 • Kräver vuxenhjälp vid montering.
 • Verktyg som krävs för monteringen: stjärnskrummejsel (ingår ej).
- (GR)** • Κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.
 • Απαιτούνται τρεις μπαταρίες μεγέθους "C" (περιλαμβάνονται).
 • Η τοποθέτηση μπαταριών πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικες.
 • Εργαλείο για την αντικατάσταση μπαταριών: Σταυροκατσάβιδο (δεν περιλαμβάνεται).



GB CAUTION F MISE EN GARDE D VORSICHT NL WAARSCHUWING
I AVVERTENZA E PRECAUCIÓN DK ADVARSEL P ATENÇÃO
FI VAROITUS N ADVARSEL S VIKTIGT GR ΠΡΟΣΟΧΗ

- GB • This product contains small parts in its unassembled state.
• Adult assembly is required.
- F • Le produit non assemblé comporte des petits éléments susceptibles d'être avalés.
• L'assemblage doit être effectué par un adulte.
- D • Dieses Produkt enthält in nicht zusammengebautem Zustand Kleinteile.
• Der Zusammenbau durch einen Erwachsenen ist erforderlich.
- NL • Dit product bevat kleine onderdelen die nog in elkaar moeten worden gezet.
• Moet door volwassene in elkaar worden gezet.
- I • Il prodotto smontato contiene pezzi di piccole dimensioni.
• Il giocattolo deve essere montato da un adulto.
- E • Este producto contiene piezas pequeñas, necesarias para su montaje.
• Requiere montaje por parte de un adulto.

- DK • Dette produkt indeholder små dele, indtil det er samlet.
• Legetøjet skal samles af en voksen.
- P • Este produto contém peças pequenas antes da montagem.
• Requer montagem por parte de um adulto.
- FI • Kokoamaton tuote sisältää pieniä osia.
• Lelun kokoamiseen tarvitaan aikuista.
- N • Produktet inneholder små deler før montering.
• Montering må foretas av en voksen.
- S • Den här produkten innehåller smådelar som omöterad.
• Kräver vuxenhjälp vid montering.
- GR • Αυτό το προϊόν περιέχει μικρά αντικείμενα όταν δεν είναι συναρμολογημένο.
• Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα.



- GB Base
- F Base
- D Basis
- NL Onderstuk
- I Base
- E Base
- DK Underdel
- P Base
- FI Alusta
- N Understell
- S Bas
- GR Βάση



- GB Base Door
- F Porte de la base
- D Basisklappe
- NL Deurtje onderstuk
- I Sportello Base
- E Plataforma de la base
- DK Låge til underdel
- P Tampa da Base
- FI Alustan luukku
- N Deksel til understell
- S Baslucka
- GR Πόρτα Βάσης



- GB Base Support
- F Support de la base
- D Basisstütze
- NL Steun onderstuk
- I Supporto Base
- E Soporte de la base
- DK Støtte til underdel
- P Suporte da Base
- FI Alustan tuki
- N Støtte til understell
- S Basstöd
- GR Στήριγμα Βάσης



- GB Ferris Wheel Assembly
- F Grande Roue
- D "Spielrad"-Konstruktion
- NL Reuzenrad
- I Montaggio Ruota Panoramica
- E Noria
- DK Pariserhjul
- P Montagem da Roda Gigante
- FI Maailmanpyöräosa
- N Pariserhjul
- S Montering av pariserhjul
- GR Συναρμολόγηση του Τροχού



- GB 3 Spinning Toys
- F 3 tourniquets
- D 3 Drehspielzeuge
- NL 3 draaispeeltjes
- I 3 Giocattoli Girevoli
- E 3 Juguetes giratorios
- DK 3 stk. roterende legetøj
- P 3 Brinquedos Giratórios
- FI 3 pyöriivää lelua
- N 3 snurrende leker
- S 3 snurrande leksaker
- GR 3 Κουδουνίστρες



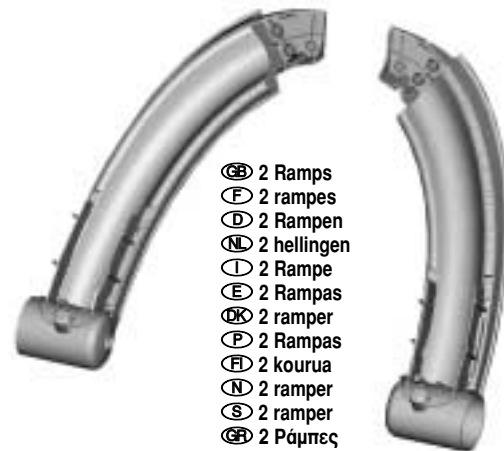
- GB 5 Balls
- F 5 balles
- D 5 Bälle
- NL 5 ballen
- I 5 Palline
- E 5 Pelotas
- DK 5 bolde
- P 5 Bolas
- FI 5 palloa
- N 5 kuler
- S 5 bollar
- GR 5 Μπαλίτσες



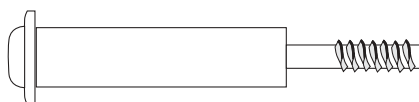
- Ⓒ 2 Tracks
- Ⓕ 2 supports
- Ⓓ 2 Führungsschienen
- Ⓝ 2 baandelen
- Ⓘ 2 Binari
- Ⓔ 2 Tramos de pista
- Ⓚ 2 skinner
- Ⓟ 2 Pistas
- Ⓕ 2 ratakappaletta
- Ⓝ 2 skinner
- Ⓢ 2 skenor
- Ⓖ 2 Τσουλήθρες



- Ⓒ 2 Ramp Covers
- Ⓕ 2 décorations pour les rampes
- Ⓓ 2 Rampenabdeckungen
- Ⓝ 2 hellingoverkappingen
- Ⓘ 2 Coperture Rampe
- Ⓔ 2 Cubrerampas
- Ⓚ 2 rampedæksler
- Ⓟ 2 Protecções de Rampa
- Ⓕ 2 kourun suojusta
- Ⓝ 2 rampedeksler
- Ⓢ 2 rampskydd
- Ⓖ 2 Προστατευτικά Ράμπας



- Ⓒ 2 Ramps
- Ⓕ 2 rampes
- Ⓓ 2 Rampen
- Ⓝ 2 hellingen
- Ⓘ 2 Rampe
- Ⓔ 2 Rampas
- Ⓚ 2 ramper
- Ⓟ 2 Rampas
- Ⓕ 2 kourua
- Ⓝ 2 ramper
- Ⓢ 2 ramper
- Ⓖ 2 Ράμπες



- Ⓒ #8 x 5,08 cm (2") Shoulder Screw – 2
- Ⓕ Vis à épaulement n°8 de 5,08 cm – 2
- Ⓓ Nr. 8 x 5,08 cm Ansatzschraube – 2
- Ⓝ nr. 8 x 5,08 cm speciale schroef – 2
- Ⓘ 2 - Vite con Spallamento #8 x 5,08 cm
- Ⓔ 2 Tornillos con pivote n°8 de 5,08 cm
- Ⓚ #8 x 5,08 cm kraveskruer – 2 stk
- Ⓟ 2 Parafusos n° 8 de 5,08 cm
- Ⓕ Kaksi #8 x 5,08 cm –ruuvia
- Ⓝ 8 x 5,08 cm passkrue – 2
- Ⓢ 8 x 5,08 cm skruvar – 2
- Ⓖ #8 x 5,08 cm Βίδα – 2



- Ⓒ #8 x 1,3 cm (1/2") Screw – 24
- Ⓕ Vis n°8 de 1,3 cm – 24
- Ⓓ Nr. 8 x 1,3 cm Schraube – 24
- Ⓝ nr. 8 x 1,3 cm schroef – 24
- Ⓘ 24 - Vite #8 x 1,3 cm
- Ⓔ 24 Tornillos n°8 de 1,3 cm
- Ⓚ #8 x 1,3 cm skrue – 24 stk
- Ⓟ 24 Parafusos n° 8 de 1,3 cm
- Ⓕ 24 #8 x 1,3 cm –ruuvia
- Ⓝ 8 x 1,3 cm skrue – 24
- Ⓢ 8 x 1,3 cm skruvar – 24
- Ⓖ #8 x 1,3 cm Βίδα - 24

- Ⓒ FASTENERS SHOWN ACTUAL SIZE
- Ⓕ DIMENSIONS RÉELLES
- Ⓓ IN ORIGINALGRÖSSE ABGEBILDET
- Ⓝ OP WARE GROOTTE
- Ⓘ VITI IN DIMENSIONE REALE
- Ⓔ MOSTRADOS A TAMAÑO REAL
- Ⓚ SKRUEER VIST I NATURLIG STØRRELSE
- Ⓟ FECHOS MOSTRADOS EM TAMANHO REAL
- Ⓕ RUUVIT OIKEASSA KOOSSA
- Ⓝ FESTEANORDNINGER VIST I NATURLIG STØRRELSE
- Ⓢ VERKLIG STORLEK
- Ⓖ ΜΑΝΔΑΛΑ ΑΠΕΙΚΟΝΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΦΥΣΙΚΟ ΜΕΓΕΘΟΣ

- Ⓒ **Note:** Tighten and loosen all screws with a Phillips Screwdriver. Do not over-tighten the screws.
- Ⓕ **Remarque :** Serrez et desserrez toutes les vis avec un tournevis cruciforme. Ne serrez pas trop fort.
- Ⓓ **Hinweis:** Alle Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher festziehen und lösen. Die Schrauben nicht zu festziehen, damit sie nicht überdrehen.
- Ⓝ **N.B.:** Gebruik een kruiskopschroevendraaier voor de schroeven. Draai de schroeven niet al te strak vast.
- Ⓘ **Nota:** Stringere e allentare tutte le viti con un cacciavite a stella. Non forzare.
- Ⓔ **Atención:** enrosacar y aflojar todos los tornillos con un destornillador de estrella, sin apretarlos en exceso.
- Ⓚ **Bemærk:** Alle skrue spændes og løsnes med en stjerneskrueetrækker. Pas på ikke at spænde skrueerne for hårdt.
- Ⓟ **Atenção:** Aparafuse e desaparafuse com uma chave de fendas. Não aperte demasiado os parafusos.
- Ⓕ **Huom.:** Kiristä ja irrota ruuvit ristipäämeisselillä. Älä kiristä liikaa.
- Ⓝ **Merk:** Stram og løsne alle skrue med et stjerneskruejern. Ikke skru dem for hårdt til.
- Ⓢ **Obs:** Dra åt och lossa skruvarna med en stjärnskrummejsel. Dra inte åt för hårt.
- Ⓖ **Σημείωση :** Βιδώστε και ξεβιδώστε όλες τις βίδες με ένα σταυροκατσαβίδο. Μην τις βιδώνετε πολύ σφιχτά.

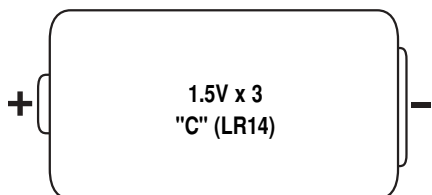
(GB) Battery Replacement (F) Remplacement des piles

(D) Einlegen und Auswechseln der Batterien (NL) Het vervangen van de batterijen

(I) Sostituzione delle Pile (E) Sustitución de las pilas (DK) Udskiftning af batterier

(P) Substituição das Pilhas (FI) Paristojen asennus (N) Skifting av batterier

(S) Batteribyte (GR) Αντικατάσταση Μπαταριών



- (GB) SHOWN ACTUAL SIZE
- (F) DIMENSIONS RÉELLES
- (D) IN ORIGINALGRÖSSE ABGEBILDET
- (NL) OP WARE GROOTTE
- (I) DIMENSIONE REALE
- (E) MOSTRADA A TAMAÑO REAL
- (DK) VIST I NATURLIG STØRRELSE
- (P) MOSTRADO EM TAMANHO REAL
- (FI) OIKEASSA KOOSSA
- (N) NATURLIG STØRRELSE
- (S) VERKLIG STORLEK
- (GR) ΦΥΣΙΚΟ ΜΕΓΕΘΟΣ

(GB) **For best performance, we recommend replacing the batteries that came with this toy with three, new alkaline "C" (LR14) batteries.**

- Locate the battery compartment on the back of the Ferris wheel assembly.
- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the exhausted batteries and throw them away.
- Insert three "C" (LR14) **alkaline** batteries.

Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer life.

- Replace the battery compartment door and tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- When lights, sounds, or motions from this toy become faint or stop, it's time for the adult to change the batteries.

(F) **Pour de meilleurs résultats, il est recommandé de remplacer les piles fournies avec ce jouet par trois piles alcalines LR14 (C) neuves.**

- Repérez le compartiment des piles à l'arrière de la Grande Roue.
- Desserrez les vis du couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme. Retirez le couvercle. Retirez les piles usées et jetez-les dans un conteneur réservé à cet usage.
- Insérez trois piles **alcalines** LR14 (C).

Remarque : Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines**, car elles durent plus longtemps.

- Remettez le couvercle du compartiment des piles en place et serrez les vis avec un tournevis cruciforme. Ne serrez pas trop.
- Lorsque les lumières, les sons ou les mouvements du jouet faiblissent ou cessent, un adulte doit remplacer les piles.

(D) **Für optimale Leistung empfehlen wir, die Batterien, die diesem Produkt beigelegt sind, nach dem Kauf durch drei neue Alkali-Babyzellen C (LR14) zu ersetzen.**

- Das Batteriefach befindet sich an der Rückseite der "Spielrad"-Konstruktion.
- Die in der Batteriefachabdeckung befindlichen Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher lösen. Die Batteriefachabdeckung abnehmen und beiseite legen. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen und vorschriftsgemäß entsorgen.
- Drei neue **Alkali-Babyzellen C (LR14)** wie im Batteriefach dargestellt einlegen.

Hinweis: Für optimale Leistung und längere Lebensdauer empfehlen wir den Gebrauch von **Alkali-Batterien**.

- Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen, und die Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher festziehen. Die Schraube nicht zu fest festziehen, damit sie nicht überdreht.
- Die Batterien ersetzen, wenn die Lichter, Geräusche oder Bewegungen schwächer werden oder ganz aufhören.

(NL) **Voor de beste prestaties adviseren wij de batterijen die bij dit speelgoed zijn geleverd, te vervangen door drie nieuwe "C" (LR14) alkalinebatterijen.**

- De batterijhouder zit aan de achterkant van het reuzenrad.
- Draai de schroeven in het batterijklepje los met een kruiskopschroevendraaier. Verwijder het batterijklepje. Verwijder de lege batterijen en gooi ze weg.
- Plaats drie "C" (LR14) **alkalinebatterijen**.

Tip: Wij adviseren het gebruik van **alkalinebatterijen**; deze gaan langer mee.

- Zet het batterijklepje weer op z'n plaats en draai de schroeven vast met een kruiskopschroevendraaier. Draai niet al te strak vast.
- Wanneer de geluiden, de lichtjes en de bewegingen van dit speelgoed zwakker worden of 't helemaal niet meer doen, moet een volwassene de batterijen vervangen!



- (GB) Battery Compartment Door
- (F) Couvercle du compartiment des piles
- (D) Batteriefachabdeckung
- (NL) Batterijklepje
- (I) Sportello Scomparto Pile
- (E) Tapa del compartimento de las pilas
- (DK) Dæksel til batterirum
- (P) Tampa do Compartimento de Pilhas
- (FI) Paristikotelon kansi
- (N) Batteriromdæksel
- (S) Lucka till batterifack
- (GR) Πορτάκι Θήκης Μπαταριών

- I** *Per risultati ottimali, è consigliabile sostituire le pile fornite con il giocattolo con tre pile alcaline nuove mezza torcia (LR14).*
- Localizzare lo scomparto pile sul retro della Ruota Panoramica.
 - Allentare le viti dello sportello con un cacciavite a stella. Rimuovere lo sportello. Estrarre le pile scariche ed eliminarle con la dovuta cautela.
 - Inserire tre pile **alcaline** formato mezza torcia (LR14)
- Suggerimento:** *E' consigliabile usare pile alcaline per una maggiore durata.*
- Rimettere lo sportello e stringere le viti con un cacciavite a stella. Non forzare.
 - Se i suoni, le luci e i movimenti del giocattolo dovessero affievolirsi o interrompersi, far sostituire le pile da un adulto!
- E** *Atención: las pilas que incorpora el juguete son sólo a efectos de demostración. Recomendamos sustituir las al adquirirlo por tres nuevas pilas alcalinas "C" (LR14).*
- Localizar el compartimento de las pilas en la parte posterior de la noria.
 - Con un destornillador de estrella, desenroscar los tornillos de la tapa y retirarla. Sacar las pilas gastadas y desecharlas en un contenedor especial para pilas.
 - Introducir tres pilas **alcalinas** "C" (LR14).
- Recomendamos:** *utilizar exclusivamente pilas alcalinas. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete.*
- Volver a tapar el compartimento y fijar los tornillos de la tapa con un destornillador de estrella. No apretar en exceso.
 - Sustituir las pilas del juguete cuando los sonidos, las luces y el movimiento del mismo funcionen de forma irregular o dejen de funcionar por completo.
- DK** *Vi anbefaler, at de batterier, der følger med legetøjet, udskiftes med tre nye alkaliske "C"-batterier (LR14), så legetøjet fungerer bedst muligt.*
- Find batterirummet bag på pariserhjulet.
 - Løsn skruerne i dækslet til batterirummet med en stjerneskrueetrækker. Tag dækslet af. Fjern batterierne, og kassér dem.
 - Sæt tre **alkaliske** "C"-batterier (LR14) i batterirummet.
- Tip:** *Vi anbefaler, at man bruger alkaliske batterier, der har længere levetid.*
- Sæt dækslet på batterirummet igen, og spænd skruerne med en stjerneskrueetrækker. Pas på ikke at spænde dem for hårdt.
 - Hvis legetøjets lys, lyde eller bevægelser bliver svage eller ikke fungerer, bør batterierne udskiftes af en voksen.
- P** *Para um melhor funcionamento, recomendamos que as pilhas incluídas no brinquedo sejam substituídas, quando gastas, por 3 pilhas "C" (LR14) alcalinas.*
- A tampa do compartimento de pilhas encontra-se na parte de trás da montagem da Roda Gigante.
 - Desaparafuse a tampa do compartimento de pilhas com uma chave de fendas. Retire a tampa. Retire as pilhas gastas e deite-as fora.
 - Instale 3 pilhas "C" (LR14) **alcalinas**.
- Atenção:** *Para um melhor funcionamento, recomendamos a utilização de pilhas alcalinas.*
- Volte a colocar a tampa no compartimento e aparafuse com uma chave de fendas. Não aperte demasiado os parafusos.
 - Substitua as pilhas se as luzes, sons ou movimentos do brinquedo enfraquecerem ou pararem.
- FI** *Lelu toimii parhaiten, kun vaihdat siinä ostettaessa olevien paristojen tilalle kolme uutta C (LR14)-alkaliparistoa.*
- Paristokotelon kansi on maailmanpyöröosan takana.
 - Avaa kannen ruuvit ristipäämeisselillä. Irrota kansi. Irrota loppuun kuluneet paristot ja hävitä ne turvallisesti.
 - Aseta koteloon kolme C (LR14)-**alkaliparistoa**.
- Vihje:** *Suosittelimme pitkäkestoisia alkaliparistoja.*
- Aseta paristokotelon kansi takaisin paikalleen, ja kiristä ruuvit ristipäämeisselillä. Älä kiristä liikaa.
 - Kun lelun valot himmenevät tai sammuvat tai äänet tai liikkeet vaimenevat tai lakkaavat kokonaan, on aika vaihtaa paristot.
- N** *For best ytelse anbefaler vi at de medfølgende batteriene byttes ut med tre nye alkaliske C-batterier (LR14).*
- Batterirommet er på baksiden av pariserhjulet.
 - Bruk et stjerneskruejern til å løsne skruene i batteriromdekselet. Ta av dekselet. Fjern og kast flate batterier.
 - Sett i tre **alkaliske** C-batterier (LR14).
- Tips!** *Alkaliske batterier varer lenger enn andre batterier.*
- Sett dekselet på plass og stram til skruene med stjerneskruejernet. Ikke skru for hardt til.
 - Når lys, lyder eller bevegelser på leken blir svake eller ikke virker lenger, er det på tide at en voksen skifter batteriene.
- S** *För att leksaken ska fungera optimalt föreslår vi att du byter ut de batterier som medföljde leksaken mot tre nya alkaliska C-batterier (LR14).*
- Batterifacket sitter på baksidan av pariserhjulet.
 - Lossa skruvarna i luckan med en stjärnskruvmejsel. Avlägsna luckan till batterifacket. Ta ut batterierna och lägg dem i en batteriholk för återvinning.
 - Kräver tre **alkaliska** C-batterier (LR14).
- Tips:** *Alkaliska batterier håller längre.*
- Sätt tillbaka luckan och dra åt skruvarna med en stjärnskruvmejsel. Dra inte åt för hårt.
 - När ljud, ljus och rörelser i leksaken börjar bli svaga eller helt försvinner, är det dags att låta en vuxen byta batterierna.
- GR** *Για τη σωστή λειτουργία του προϊόντος, αντικαταστήστε τις μπαταρίες που περιλαμβάνονται στο παιχνίδι με τρεις καινούργιες αλκαλικές μπαταρίες "C" (LR14).*
- Βρείτε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών στο πίσω μέρος της συναρμολόγησης του τροχού.
 - Χαλαρώστε τη βίδα στο πορτάκι της θήκης των μπαταριών με ένα σταυροκατσάβιδο. Αφαιρέστε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών.
 - Αφαιρέστε τις παλιές μπαταρίες και πετάξτε τις.
 - Τοποθετήστε τρεις **αλκαλικές** μπαταρίες μεγέθους "C" (LR14).
- Συμβουλή:** *Για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες.*
- Κλείστε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών και σφίξτε τη βίδα με ένα σταυροκατσάβιδο. Μην τις βιδώσετε πάρα πολύ σφιχτά.
 - Όταν οι ήχοι και η κίνηση του παιχνιδιού εξασθενίσουν ή σταματήσουν να λειτουργούν, αλλάξτε τις μπαταρίες. Η αντικατάσταση των μπαταριών να γίνεται μόνο από ενήλικες.

(GB) Battery Safety Information (F) Mises en garde au sujet des piles

(D) Batteriesicherheitshinweise (NL) Batterij-informatie (I) Norme di Sicurezza per le Pile

(E) Información de seguridad acerca de las pilas

(DK) Information om sikker brug af batterier (P) Informação Sobre Pilhas

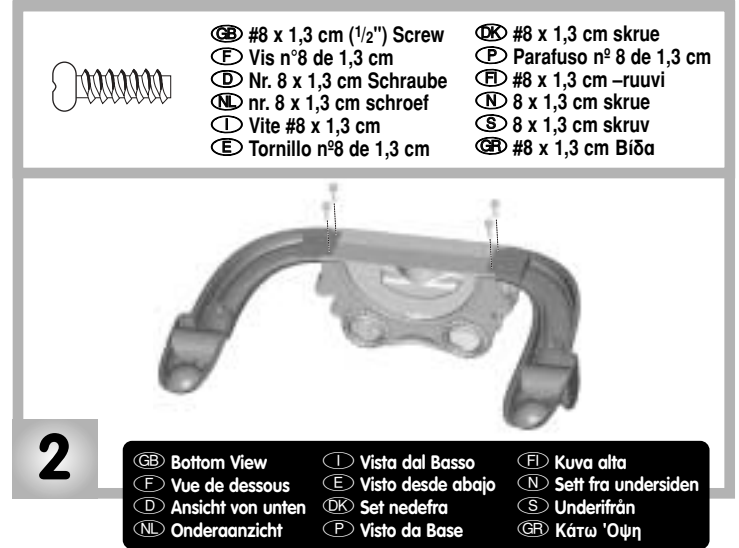
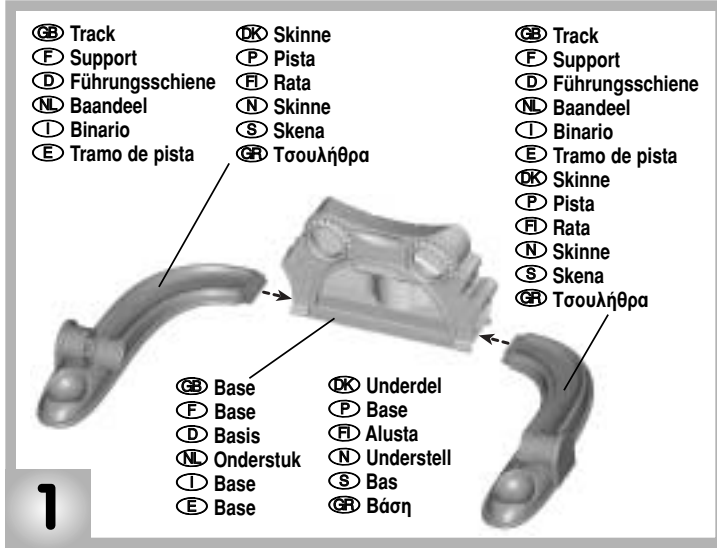
(FI) Tietoa paristojen turvallisesta käytöstä (N) Sikkerhetsinformasjon om batteriene

(S) Batteriinformation (GR) Πληροφορίες για τις Μπαταρίες

- (GB) Batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy. To avoid battery leakage:
- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
 - Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
 - Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy. Dispose of batteries safely. Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode or leak.
 - Never short-circuit the battery terminals.
 - Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
 - Do not charge non-rechargeable batteries.
 - Remove rechargeable batteries from the toy before charging.
 - If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.
- (F) Des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le jouet. Pour éviter tout écoulement des piles :
- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
 - Insérer les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment des piles.
 - Enlever les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le jouet. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter les piles au feu : elles pourraient exploser ou couler.
 - Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
 - Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
 - Ne pas recharger des piles non rechargeables.
 - Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant chargement.
 - En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte.
- (D) Batterien können auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:
- Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren. Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. (Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.)
 - Darauf achten, dass die Batterien in der im Batteriefach angegebenen Polrichtung (+/-) eingelegt sind.
 - Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen. Batterien zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können.
 - Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
 - Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden.
 - Wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
 - Herausnehmbare, wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen.
 - Das Aufladen herausnehmbarer, wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.
- (NL) Uit batterijen kan vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het speelgoed kapot kan maken. Om batterijlekkage te voorkomen:
- Nooit oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type bij elkaar gebruiken: alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.
 - Plaats de batterijen zoals aangegeven in de batterijhouder.
 - Wanneer het speelgoed voor langere tijd niet wordt gebruikt, de batterijen verwijderen. Leg de batterijen altijd uit het speelgoed verwijderen. Batterijen inleveren als KCA. Batterijen niet in het vuur gooien; de batterijen kunnen dan ontploffen of gaan lekken.
 - Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen ontstaat.
 - Gebruik uitsluitend dezelfde - of hetzelfde type - batterijen als wordt aanbevolen.
 - Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden.
 - Oplaadbare batterijen uit het speelgoed verwijderen voordat ze worden opgeladen.
 - Als er uitneembare oplaadbare batterijen worden gebruikt, mogen die alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- (I) Le pile potrebbero presentare perdite di liquido che potrebbero causare ustioni chimiche o danneggiare il giocattolo. Per prevenire le perdite di liquido:
- Non mischiare pile vecchie e nuove o pile di tipo diverso: alcaline, standard (carbono-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
 - Inserire le pile come indicato all'interno dell'apposito scomparto.
 - Estrarre le pile quando il giocattolo non viene utilizzato per periodi di tempo prolungati. Estrarre sempre le pile scariche dal giocattolo. Eliminare le pile con la dovuta cautela. Non gettare le pile nel fuoco. Potrebbero esplodere o presentare perdite di liquido.
 - Non cortocircuitare mai i terminali delle pile.
 - Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti, come raccomandato.
 - Non ricaricare pile non ricaricabili.
 - Estrarre le pile ricaricabili dal giocattolo prima della ricarica.
 - Ricaricare le pile ricaricabili removibili solo sotto la supervisione di un adulto.
- (E) Las pilas pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:
- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbono-cinc) y recargables (níquel-cadmio).
 - Colocar las pilas según las indicaciones del interior del compartimento.
 - Retirar las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un largo período de tiempo. No dejar nunca pilas gastadas en el juguete. Un escape de líquido corrosivo podría estropearlo. Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas.
 - Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas.
 - Utilizar pilas del tipo recomendado en las instrucciones o equivalente.
 - No intentar cargar pilas no-recargables.
 - Antes de recargar las pilas recargables, sacarlas del juguete.
 - Recargar las pilas recargables siempre bajo supervisión de un adulto.

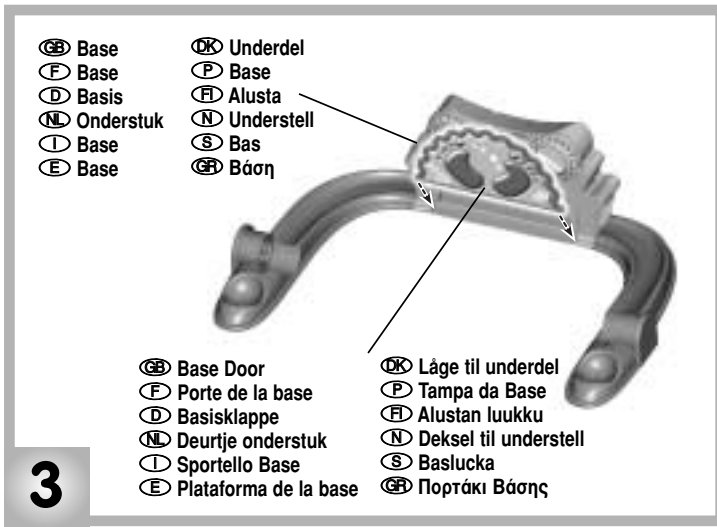
- Ⓚ Batterier kan lække væske, som kan ætse huden eller ødelægge legetøjet. Sådan undgår du batterilækage:
- Bland ikke nye og gamle batterier eller forskellige batterityper: alkaliske batterier, almindelige batterier (kul-zink) og genopladelige batterier (nikkel-cadmium).
 - Læg batterierne i som vist i batterirummet.
 - Tag batterierne ud, hvis legetøjet ikke skal bruges i længere tid. Fjern altid flade batterier fra produktet. Benyt en batteriindsamlingsordning, når batterierne skal kasseres. Batterier må ikke brændes, da de kan eksplodere eller lække.
 - Batteriernes poler må aldrig kortsluttes.
 - Brug kun batterier af samme eller tilsvarende type som dem, der anbefales.
 - Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades.
 - Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet, før de oplades.
 - Hvis der bruges udtagede, genopladelige batterier, må de kun oplades under opsyn af en voksen.
- Ⓟ As pilhas podem derramar fluidos que podem provocar queimaduras ou danificar o brinquedo. Para evitar o derrame de fluido:
- Não misturar pilhas gastas e pilhas novas, nem pilhas de tipos diferentes: alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
 - Instalar as pilhas respeitando a posição das polaridades mostradas no interior do compartimento de pilhas.
 - Retirar as pilhas durante longos períodos de não utilização. Retirar sempre as pilhas gastas do brinquedo. Depositar as pilhas em contentor especial de pilhas. Não eliminar as pilhas no fogo, pois podem explodir ou derramar fluido.
 - Não ligar os terminais em curto-circuito.
 - Usar apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente, conforme recomendado.
 - Não carregar pilhas não recarregáveis.
 - Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de proceder ao seu carregamento.
 - Se forem usadas pilhas recarregáveis, devem ser carregadas apenas sob a supervisão de um adulto.
- Ⓛ Paristoista voi vuotaa nesteitä, jotka saattavat aiheuttaa kemiallisen palovamman tai pilata lelu. Jotta paristot eivät vuotaisi:
- Älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia äläkä erilaisia paristoja: alkaliparistoja, tavallisia ja ladattavia paristoja.
 - Aseta paristot paristokotelon sisällä olevien merkkien mukaisesti.
 - Irrota paristot, jos lelu on pitkään käyttämättä. Ota loppuun kuluneet paristot pois lelusta. Hävitä paristot turvallisesti. Älä polta niitä. Ne saattavat räjähtää tai vuotaa.
 - Älä koskaan aiheuta oikosulkua pariston napojen välille.
 - Käytä vain suositellun tyyppisiä tai vastaavia paristoja.
 - Älä lataa tavallisia paristoja uudestaan.
 - Irrota ladattavat paristot lelusta ennen lataamista.
 - Jos käytät irrotettavia, ladattavia paristoja, muista että ne saa ladata vain aikuisen valvonnassa.
- Ⓝ Batteriene kan lekke væsker som kan føre til kjemiske brannsar eller ødelegge leken. Slik unngår du batterilekkasje:
- Ikke bruk gamle og nye batterier eller ulike typer batterier samtidig: alkaliske, standard (karbon/sink) eller oppladbare (nikkel/kadmium).
 - Sett inn batteriene i henhold til merkingen i batterirummet.
 - Ta ut batteriene hvis leken blir liggende lenge ubrukt. Ta alltid ut flate batterier. Kast batteriene på en forsvarlig måte. Batterier må ikke brennes. Da kan de eksplodere eller lække.
 - Batteripolene må aldri kortsluttes.
 - Bruk bare batterier av samme eller tilsvarende type, som anbefalt.
 - Forsøk aldri å lade ikke-oppladbare batterier.
 - Ta ut oppladbare batterier fra leken før du lader dem.
 - Dersom det brukes oppladbare batterier, må en voksen være med når batteriene skal lades.
- Ⓢ Batterierna kan läcka vätska som kan orsaka kemiska brännskador eller förstöra leksaken. Undvik batteriläckage:
- Blanda inte gamla och nya batterier eller olika slags batterier: alkaliska med vanliga eller uppladdningsbara.
 - Sätt i batterierna på det sätt som visas i batterifacket.
 - Ta ut batterierna om du inte ska använda produkten under en längre tid. Ta alltid ut uttjänta batterier ur leksaken. Avfallshantera batterierna på ett miljövänligt sätt. Kasta inte batterierna i eld. Batterierna kan explodera eller läcka.
 - Batteripolerna får inte kortslutas.
 - Använd bara batterier av den rekommenderade typen (eller motsvarande).
 - Försök aldrig ladda icke uppladdningsbara batterier.
 - Ta ut uppladdningsbara batterier ur leksaken före laddning.
 - Om uttagbara uppladdningsbara batterier används ska de endast laddas under överinseende av en vuxen.
- Ⓜ Τα υγρά των μπαταριών, σε περίπτωση διαρροής, μπορεί να προκαλέσουν κάψιμο ή να καταστρέψουν το παιχνίδι. Αποφύγετε την διαρροή των μπαταριών:
- Μην χρησιμοποιείτε παράλληλα παλιές και καινούργιες μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε παράλληλα αλκαλικές, συμβατικές ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) μπαταρίες.
 - Τοποθετήστε τις μπαταρίες όπως υποδεικνύεται μέσα στη θήκη των μπαταριών.
 - Βγάλτε τις μπαταρίες όταν πρόκειται να μην χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι για μεγάλο χρονικό διάστημα. Να αφαιρείτε πάντα τις παλιές μπαταρίες από το παιχνίδι. Πετάξτε τις παλιές μπαταρίες με προσοχή. Μην πετάτε τις μπαταρίες σε φωτιά, μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή.
 - Μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους των μπαταριών.
 - Χρησιμοποιήστε μπαταρίες ίδιου ή παρόμοιου τύπου με αυτόν που συνηγορούμε.
 - Οι μη-επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται.
 - Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να βγαίνουν από το παιχνίδι πριν την φόρτιση.
 - Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο από ενήλικες.

(GB) Assembly (F) Assemblage (D) Zusammenbau (NL) Het in elkaar zetten
 (I) Montaggio (E) Montaje (DK) Sådan samles legetøjet (P) Montagem
 (FI) Lelun kokoaminen (N) Montering (S) Montering (GR) Συναρμολόγηση

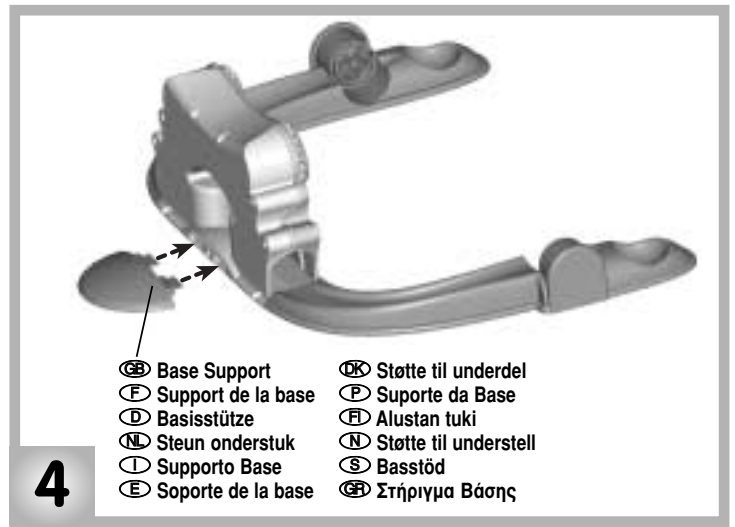


- (GB) • Insert a track into one side of the base as shown.
• Insert the other track into the opposite side of the base.
- (F) • Insérez un support dans l'un des côtés de la base comme illustré.
• Insérez l'autre support de l'autre côté de la base.
- (D) • Eine Führungsschiene wie dargestellt in die eine Seite der Basis einsetzen.
• Die andere Führungsschiene in die gegenüberliegende Seite der Basis einsetzen.
- (NL) • Steek een baanddeel in een van de zijkanen van het onderstuk zoals afgebeeld.
• Steek het andere baanddeel in de andere kant van het onderstuk.
- (I) • Inserire un binario in un lato della base, come illustrato.
• Inserire l'altro binario nel lato opposto della base.
- (E) • Introducir un tramo de pista en uno de los lados de la base, tal como muestra el dibujo.
• Introducir el otro tramo de pista en el otro lado de la base.
- (DK) • Sæt en skinne fast i en af siderne på underdelen som vist.
• Sæt den anden skinne fast i den anden side af underdelen.
- (P) • Insira uma pista num dos lados da base, como mostra a imagem.
• Insira a outra pista no lado oposto da base.
- (FI) • Työnnä toinen ratakappale kivan mukaisesti alustan toiseen päähän.
• Työnnä toinen ratakappale sen toiseen päähän.
- (N) • Sett en skinne inn i den ene siden av understellet, slik illustrasjonen viser.
• Sett den andre skinnen inn i den motsatte siden på understellet.
- (S) • Sätt i den ena skenan i ena sidan av basen enligt bilden.
• Sätt i den andra skenan i den andra sidan av basen.
- (GR) • Τοποθετήστε την τσουλήθρα στη μία μεριά της βάσης, όπως απεικονίζεται.
• Τοποθετήστε την άλλη τσουλήθρα στην αντίθετη μεριά της βάσης.

- (GB) • Turn the assembly over so the bottom of the base is facing you.
• Insert four #8 x 1,3 cm (1/2") screws through the base and into the tracks.
• Tighten the screws.
• Turn the base upright.
- (F) • Retournez la structure de façon à en voir le dessous.
• Insérez 4 vis n°8 de 1,3 cm dans la base et les supports. Serrez les vis.
• Remettez la base à l'endroit.
- (D) • Die Konstruktion umdrehen, so dass die Unterseite der Basis nach oben zeigt.
• Vier Nr. 8 x 1,3 cm Schrauben durch die Basis in die Führungsschiene stecken. Die Schrauben festziehen.
• Die Basis wieder umdrehen.
- (NL) • Draai het geheel om zodat de onderkant van het onderstuk naar u toe is gericht.
• Steek vier nr. 8 x 1,3 cm schroeven door het onderstuk in de baandelen.
• Draai de schroeven vast.
• Zet het onderstuk weer rechtop neer.
- (I) • Capovolgere la struttura in modo tale che il fondo sia rivolto verso di voi.
• Inserire quattro viti da #8 x 1,3 cm nella base e nei binari. Stringere le viti.
• Capovolgere la base.
- (E) • Dar la vuelta al juguete, de modo que la parte inferior de la base quede en dirección a usted.
• Introducir cuatro tornillos n°8 de 1,3 cm por la base y por la pista, y atornillarlos.
• Volver a poner la base del derecho.
- (DK) • Vend underdelen om, så bunden vender opad.
• Før fire #8 x 1,3 cm skruer gennem underdelen og ind i skinnerne.
• Spænd skruerne.
• Vend underdelen om igen.
- (P) • Vire a montagem ao contrário de modo a que o fundo da base fique virado para si.
• Insira 4 parafusos n°8 de 1,3 cm através da base e até às pistas. Aparafuse.
• Coloque a base na vertical.
- (FI) • Käännä alustan pohja itseesi päin.
• Kiinnitä neljä #8 x 1,3 cm -ruuvia alustan läpi ratakappaleisiin. Kiristä ruuvit.
• Käännä alusta oikein päin.
- (N) • Snu det hele slik at bunnen peker mot deg.
• Sett fire 8 x 1,3 cm skruer gjennom understellet og inn i skinnerne.
• Snu understellet rett vei.
- (S) • Vänd på leksaken så att undersidan är vänd uppåt.
• Sätt i fyra 8 x 1,3 cm skruvar genom basen och in i skenorna. Dra åt skruvarna.
• Ställ upp underdelen så att den står rätt.
- (GR) • Αναποδογυρίστε την συναρμολόγηση έτσι ώστε η βάση να είναι μπροστά σας.
• Περάστε τέσσερις βίδες #8 x 1,3 cm μέσα από τη βάση και μέσα στις τσουλήθρες. Βιδώστε.
• Τοποθετήστε ξανά όρθια τη βάση.



- Ⓒ • Position the base door so that the decorated side is facing you.
 - Insert the peg on one end of the base door into the hole in the base.
 - Bend the door slightly and insert the other peg into the hole in the base.
- Ⓕ • Placez la porte de la base côté décoré face à vous.
 - Insérez la cheville située à l'une des extrémités de la porte de la base dans l'orifice de la base.
 - Pliez légèrement la porte pour insérer l'autre cheville dans l'orifice de la base.
- Ⓖ • Die Basis so positionieren, dass die verzierte Seite nach vorn zeigt.
 - Den Stift am einen Ende der Basisklappe in das in der Basis befindliche Loch stecken.
 - Die Klappe leicht biegen, und den anderen Stift in das in der Basis befindliche Loch stecken.
- Ⓖ • Zet het deurtje van het onderstuk zo neer dat de versierde kant naar u toe is gericht.
 - Steek het pennetje aan de ene kant van het deurtje in het gat van het onderstuk.
 - Buig het deurtje enigszins en steek het andere pennetje in het gat van het onderstuk.
- Ⓖ • Posizionare lo sportello della base in modo tale che la parte decorata sia rivolta verso di voi.
 - Inserire il perno situato su una delle estremità dello sportello della base nel foro della base.
 - Flettere leggermente lo sportello per inserire l'altro perno nel foro della base.
- Ⓖ • Situar la plataforma de la base con la cara decorada hacia usted.
 - Introducir la clavija de uno de los extremos de la plataforma en el orificio de la base.
 - Doblando ligeramente la plataforma, introducir la otra clavija en el otro orificio de la base.
- Ⓓ • Anbring lågen til underdelen, så billedsiden vender mod dig selv.
 - Sæt tappen i den ene side af lågen fast i hullet i underdelen.
 - Bøj lågen en anelse, og sæt den anden tap ind i hullet i underdelen.
- Ⓖ • Coloque a tampa da base de modo a que o lado decorado fique virado para si.
 - Insira o pino na extremidade da tampa da base, até ao orifício da base.
 - Dobre ligeiramente a tampa e insira o outro pino no orifício da base.
- Ⓕ • Käännä alustan luukun kuviollinen puoli itseesi päin.
 - Työnnä luukun toisessa reunassa oleva tappi alustassa olevaan koloon.
 - Taivuta luukkua varovasti, ja työnnä toinen tappi toiseen alustassa olevaan koloon.
- Ⓖ • Snu dekselet til understellet slik at den dekorerte siden peker mot deg.
 - Stikk tappen på den ene siden av dekselet til understellet inn i hullet i understellet.
 - Bøy dekselet litt og stikk den andre tappen inn i hullet i understellet.
- Ⓖ • Placera basluckan så att den dekorerade sidan vetter mot dig.
 - För stiftet som sitter i basluckans ena ände in i hålet i basen.
 - Böj dörren lätt och för in det andra stiftet i hålet i basen.
- Ⓖ • Τοποθετήστε το πορτάκι της βάσης έτσι ώστε η διακοσμημένη μεριά να είναι προς το μέρος σας.
 - Τοποθετήστε την μία προεξοχή που βρίσκεται στο πλάι από το πορτάκι της βάσης μέσα στην εσοχή της βάσης.
 - Λυγίστε ελαφρά το πορτάκι και τοποθετήστε και την άλλη προεξοχή στην εσοχή της βάσης.

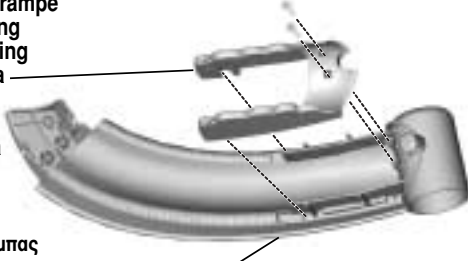


- Ⓒ • Insert and “snap” the base support into the base.
- Ⓕ • Insérez et **emboîtez** le support de la base dans la base.
- Ⓖ • Die Basisstütze in die Basis einsetzen und “**einrasten**” lassen.
- Ⓖ • **Klik** de steun voor het onderstuk vast.
- Ⓖ • Inserire e “**agganciare**” il supporto della base nella base.
- Ⓖ • **Encajar** el soporte de la base en ésta.
- Ⓓ • “**Klik**” støtten til underdelen fast i underdelen.
- Ⓖ • Insira e **encaixe** o suporte na base.
- Ⓕ • Työnnä ja **napsauta** tuki kiinni alustaan.
- Ⓖ • Stikk støtten inn i understellet og “**knepp**” den på plass.
- Ⓖ • Sätt i och “**snäpp**” in basstödet i basen.
- Ⓖ • Τοποθετήστε το στήριγμα βάσης στη βάση ώσπου να “**κλειδώσει**”.



- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| (GB) #8 x 1,3 cm (1/2") Screw | (DK) #8 x 1,3 cm skrue |
| (F) Vis n°8 de 1,3 cm | (P) Parafuso nº 8 de 1,3 cm |
| (D) Nr. 8 x 1,3 cm Schraube | (FI) #8 x 1,3 cm -ruuvi |
| (NL) nr. 8 x 1,3 cm schroef | (N) 8 x 1,3 cm skruve |
| (I) Vite #8 x 1,3 cm | (S) 8 x 1,3 cm skruv |
| (E) Tornillo nº8 de 1,3 cm | (GR) #8 x 1,3 cm Βίδα |

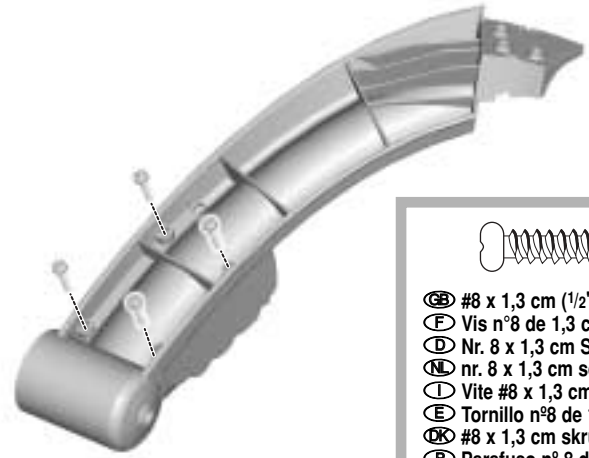
- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| (GB) Ramp Cover | (DK) Rampedæksel |
| (F) Décoration de la rampe | (P) Tampa da Rampa |
| (D) Rampenabdeckung | (FI) Kourun suojus |
| (NL) Overkapping helling | (N) Rampedeksel |
| (I) Copertura Rampa | (S) Rampskydd |
| (E) Cubrerampa | (GR) Προστατευτικό Ράμπας |



- | | | |
|---------------------|-------------------|-------------------|
| (GB) Ramp | (I) Rampa | (FI) Kouru |
| (F) Rampe | (E) Rampa | (N) Rampe |
| (D) Rampe | (DK) Rampe | (S) Ramp |
| (NL) Helling | (P) Rampa | (GR) Ράμπα |

5

- (GB)** • Fit a ramp cover onto a ramp as shown.
 - Insert two #8 x 1,3 cm (1/2") screws into the top of the cover and tighten them.
- (F)** • Assemblez une décoration avec une rampe comme illustré.
 - Insérez deux vis n°8 de 1,3 cm au sommet de la décoration et serrez.
- (D)** • Eine der Rampenabdeckungen wie dargestellt auf eine der Rampen stecken.
 - Zwei Nr. 8 x 1,3 cm Schrauben oben in die Abdeckung einsetzen und festziehen.
- (NL)** • Plaats een overkapping over de helling zoals afgebeeld.
 - Steek twee nr. 8 x 1,3 cm schroeven in de bovenkant van de overkapping en draai ze vast.
- (I)** • Inserire una copertura di rampa su una rampa come illustrato.
 - Inserire due viti da #8 x 1,3 cm nella parte superiore della copertura e stringere.
- (E)** • Encajar uno de los cubrerampas en una de las rampas, tal como muestra el dibujo.
 - Introducir dos tornillos nº8 de 1,3 cm en la parte superior del cubrerampas y atornillarlos.
- (DK)** • Sæt et rampedæksel fast på en af ramperne som vist.
 - Før to #8 x 1,3 cm skruer gennem toppen af dækslet, og spænd dem.
- (P)** • Encaixe uma tampa numa rampa, como mostra a imagem.
 - Insira dois parafusos nº 8 de 1,3 cm no topo da tampa e aparafuse.
- (FI)** • Sovita kourun suojus kuvan mukaisesti kourun päälle.
 - Kiinnitä kaksi #8 x 1,3 cm -ruuvia suojuksen yläpään ja kiristä ne.
- (N)** • Fest et rampedeksel til rampen, slik illustrasjonen viser.
 - Sett to 8 x 1,3 cm skruer inn i toppen av dekselet og skru til.
- (S)** • Passa ihop rampskyddet med rampen enligt bilden.
 - Sätt i två 8 x 1,3 cm skruvar i den övre delen av skyddet och dra åt dem.
- (GR)** • Προσαρμόστε το προστατευτικό ράμπας στη ράμπα όπως απεικονίζεται.
 - Περάστε δύο βίδες #8 x 1,3 cm από το πάνω μέρος του προστατευτικού ράμπας και σφίξτε.

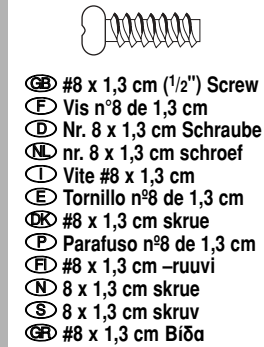
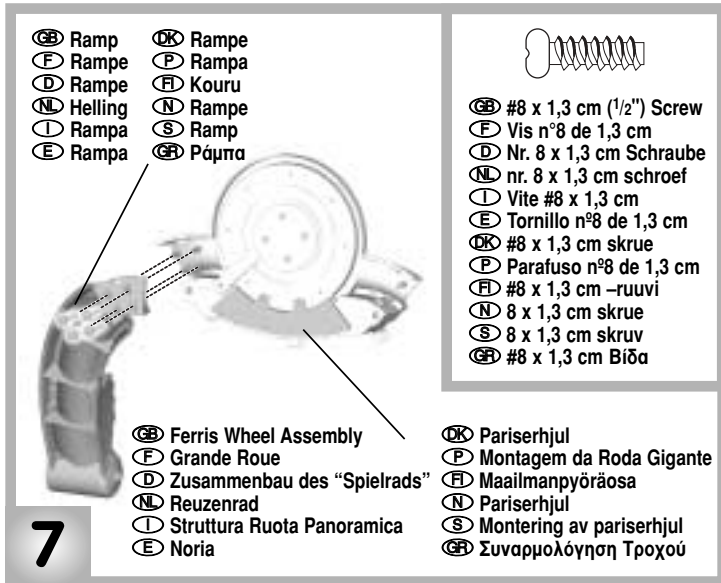


- | |
|--------------------------------------|
| (GB) #8 x 1,3 cm (1/2") Screw |
| (F) Vis n°8 de 1,3 cm |
| (D) Nr. 8 x 1,3 cm Schraube |
| (NL) nr. 8 x 1,3 cm schroef |
| (I) Vite #8 x 1,3 cm |
| (E) Tornillo nº8 de 1,3 cm |
| (DK) #8 x 1,3 cm skrue |
| (P) Parafuso nº 8 de 1,3 cm |
| (FI) #8 x 1,3 cm -ruuvi |
| (N) 8 x 1,3 cm skruve |
| (S) 8 x 1,3 cm skruv |
| (GR) #8 x 1,3 cm Βίδα |

6

- (GB)** • Turn the ramp over and insert four #8 x 1,3 cm (1/2") screws into the back of the ramp. Tighten the screws.
 - Repeat this procedure to attach the other ramp cover.
- (F)** • Retournez la rampe et insérez 4 vis n°8 de 1,3 cm à l'arrière de la rampe. Serrez les vis.
 - Répétez ce procédé pour assembler l'autre décoration.
- (D)** • Die Rampe umdrehen, und vier Nr. 8 x 1,3 cm Schrauben in die Rückseite der Rampe einsetzen. Die Schrauben festziehen.
 - Diesen Vorgang wiederholen, um die andere Rampenabdeckung zu befestigen.
- (NL)** • Draai de helling om en steek vier nr. 8 x 1,3 cm schroeven in de achterkant van de helling. Draai de schroeven vast met een schroevendraaier.
 - Doe hetzelfde met de andere overkapping.
- (I)** • Capovolgere la rampa e inserire quattro viti da #8 x 1,3 cm nella parte posteriore della rampa. Stringere le viti.
 - Ripetere l'operazione per agganciare l'altra copertura di rampa.
- (E)** • Dar la vuelta a la rampa, introducir cuatro tornillos nº8 de 1,3 cm en la parte posterior y atornillarlos.
 - Repetir la misma operación al otro lado para colocar el otro cubrerampas.
- (DK)** • Vend rampen om, og før fire #8 x 1,3 cm skruer gennem bagsiden af rampen. Spænd skruerne med en skruetrækker.
 - Fastgør det andet rampedæksel på samme måde.
- (P)** • Vire a rampa ao contrário e insira quatro parafusos nº 8 de 1,3 cm na parte de trás da rampa. Aperte os parafusos com uma chave de fendas.
 - Repita este procedimento para encaixar a outra tampa da rampa.
- (FI)** • Käännä kouru toisin päin, ja kiinnitä siihen takaa päin neljä #8 x 1,3 cm -ruuvia. Kiristä ne meisselillä.
 - Kiinnitä toinen kourun suojus samalla lailla.
- (N)** • Snu rampen og sett inn fire 8 x 1,3 cm skruer i baksiden av rampen. Stram skruene med et skrujern.
 - Det andre rampedekselet monteres på samme måte.
- (S)** • Vänd på rampen och sätt i fyra 8 x 1,3 cm skruvar i rampens baksida. Dra åt skruvarna med en stjärnskruvmejsel.
 - Upprepa proceduren för att sätta fast det andra rampskyddet.
- (GR)** • Αναποδογυρίστε την ράμπα και περάστε τέσσερις βίδες #8 x 1,3 cm στο πίσω μέρος της ράμπας. Σφίξτε τις βίδες με ένα σταυροκατσάβιδο.
 - Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία για να συνδέσετε και το άλλο προστατευτικό ράμπας.

(GB) Assembly (F) Assemblage (D) Zusammenbau (NL) Het in elkaar zetten
 (I) Montaggio (E) Montaje (DK) Sådan samles legetøjet (P) Montagem
 (FI) Lelun kokoaminen (N) Montering (S) Montering (GR) Συναρμολόγηση



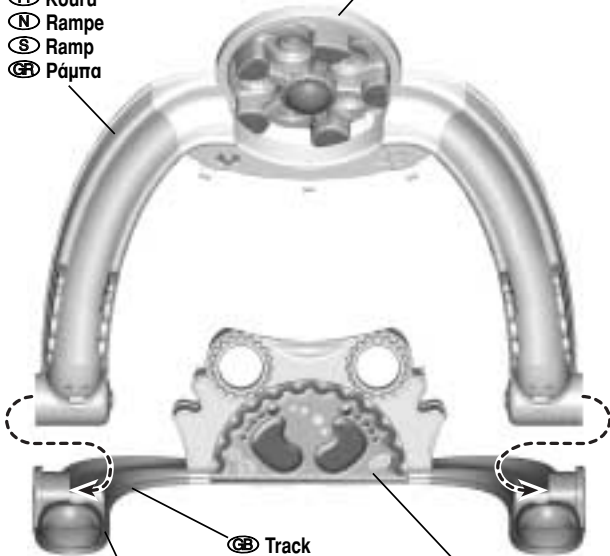
- (GB) • Position the Ferris wheel assembly so that the back is facing you.
 • Fit one of the ramps on the back of the Ferris wheel assembly as shown.
 • Insert four #8 x 1,3 cm (1/2") screws through the ramp and into the Ferris wheel assembly. Tighten the screws.
 • Repeat this procedure to attach the other ramp to the Ferris wheel.
- (F) • Placez la Grande Roue de sorte que l'arrière soit face à vous.
 • Fixez une des rampes à l'arrière de la Grande Roue comme illustré.
 • Insérez 4 vis n°8 de 1,3 cm dans la rampe et la Grande Roue. Serrez les vis.
 • Répétez ce procédé pour assembler l'autre rampe avec la Grande Roue.
- (D) • Das "Spielrad" so positionieren, dass die Rückseite nach vorn zeigt.
 • Eine der Rampen wie dargestellt auf die Rückseite der "Spielrad"-Konstruktion stecken.
 • Vier Nr. 8 x 1,3 cm Schrauben durch die Rampe und in die "Spielrad"-Konstruktion stecken. Die Schrauben festziehen.
 • Diesen Vorgang wiederholen, um die andere Rampe am "Spielrad" zu befestigen.
- (NL) • Zet het reuzenrad met de achterkant naar u toe neer.
 • Bevestig een van de hellingen op de achterkant van het reuzenrad zoals afgebeeld.
 • Steek vier nr. 8 x 1,3 cm schroeven door de helling in het reuzenrad. Draai de schroeven vast.
 • Doe hetzelfde met de andere helling.

- (I) • Posizionare la struttura della Ruota Panoramica in modo tale che la parte posteriore sia rivolta verso di voi.
 • Inserire una delle rampe nella parte posteriore della struttura della Ruota Panoramica come illustrato.
 • Inserire quattro viti da #8 x 1,3 cm nella rampa e nella struttura della Ruota Panoramica. Stringere le viti.
 • Ripetere l'operazione per agganciare l'altra rampa alla Ruota Panoramica.
- (E) • Situar la noria con la parte posterior hacia usted.
 • Encajar una de las rampas en la parte posterior de la noria, tal como muestra el dibujo.
 • Introducir cuatro tornillos n°8 de 1,3 cm por la rampa y por la noria y atornillarlos.
 • Repetir la misma operación al otro lado para montar la otra rampa en la noria.
- (DK) • Anbring pariserhjulet, så bagsiden vender mod dig selv.
 • Sæt en af ramperne fast bag på pariserhjulet som vist.
 • Før fire #8 x 1,3 cm skruer gennem rampen og ind i pariserhjulet. Spænd skruerne.
 • Den anden rampe fastgøres til pariserhjulet på samme måde.
- (P) • Coloque a Roda Gigante de forma a que a parte de trás fique de frente para si.
 • Encaixe uma das rampas na parte de trás da Roda Gigante como mostra a imagem.
 • Insira quatro parafusos n°8 de 1,3 cm através da rampa até à Roda Gigante. Aparafuse.
 • Repita este procedimento para encaixar a outra rampa à Roda Gigante.
- (FI) • Käännä maailmanpyöräosan tausta itseäsi kohti.
 • Sovita toinen kouru kuvan mukaisesti maailmanpyöräosan taakse.
 • Kiinnitä neljä #8 x 1,3 cm -ruuvia kourun läpi maailmanpyöräosaan. Kiristä ruuvit.
 • Kiinnitä toinen kouru samalla lailla.
- (N) • Plasser pariserhjulet slik at baksiden peker mot deg.
 • Fest en av rampene til baksiden av pariserhjulet, slik illustrasjonen viser.
 • Sett fire 8 x 1,3 cm skruer gjennom rampen og inn i pariserhjulet. Skru til.
 • Gjenta denne fremgangsmåten for å feste den andre rampen til pariserhjulet.
- (S) • Placera delarna till pariserhjulet så att baksidan vetter mot dig.
 • Passa in en av ramperna på pariserhjulets baksida enligt bilden.
 • Sätt i fyra 8 x 1,3 cm skruvar genom rampen och in i pariserhjulet. Dra åt skruvarna.
 • Upprepa förfarandet för att montera den andra rampen på pariserhjulet.
- (GR) • Τοποθετήστε την συναρμολόγηση τροχού έτσι ώστε να κοιτάτε το πίσω μέρος του.
 • Προσαρμόστε την μία ράμπα στο πίσω μέρος της συναρμολόγησης τροχού όπως απεικονίζεται.
 • Περάστε τέσσερις βίδες #8 x 1,3 cm μέσα από τη ράμπα και από την συναρμολόγηση τροχού. Σφίξτε τις βίδες.
 • Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία για να συνδέσετε και την άλλη ράμπα με τον τροχό.

GB Ramp
 F Rampe
 D Rampe
 NL Helling
 I Rampa
 E Rampa
 DK Rampe
 P Rampa
 FI Kouru
 N Rampe
 S Ramp
 GR Ράμπα

GB Ferris Wheel
 F Grande Roue
 D "Spielrad"
 NL Reuzenrad
 I Ruota Panoramica
 E Noria

DK Pariserhjul
 P Roda Gigante
 FI Maailmanpyörä
 N Pariserhjul
 S Pariserhjul
 GR Τροχός



GB Hub
 F Axe
 D Nabe
 NL Naaf
 I Snodo
 E Eje
 DK Samling
 P Eixo
 FI Napa
 N Festehull
 S Nav
 GR Προεξοχή ράμπας

GB Track
 F Support
 D Führungsschiene
 NL Baandeel
 I Binario
 E Tramo de pista
 DK Skinne
 P Pista
 FI Rata
 N Skinne
 S Skena
 GR Τσουλήθρα

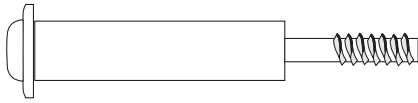
GB Base Door
 F Porte de la base
 D Basisklappe
 NL Deurtje onderstuk
 I Sportello Base
 E Plataforma de la base
 DK Låge til underdel
 P Tampa da Base
 FI Alustan luukku
 N Deksel til understell
 S Baslucka
 GR Πορτάκι Βάσης



8

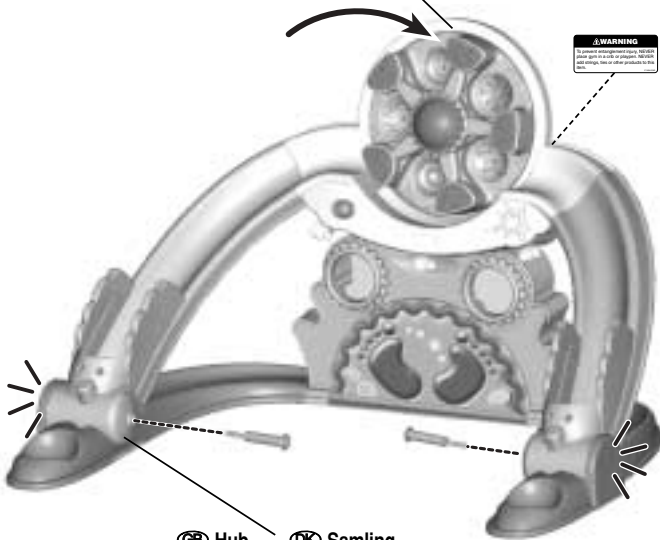
- GB • Position the base assembly so that the base door is facing you.
- Position Ferris wheel assembly so that the decorated side is facing you.
- Fit the hub on the end of one ramp onto the track as shown.
- Bend the track slightly and fit the other hub to the opposite side of the track.

- F • Placez la structure de la base de sorte que la porte de la base soit face à vous.
- Placez la Grande Roue côté décoré face à vous.
- Insérez l'axe situé à l'extrémité de la rampe dans le support comme illustré.
- Pliez légèrement le support et insérez l'autre axe de l'autre côté.
- D • Die Basiskonstruktion so positionieren, dass die Basisklappe nach vorn zeigt.
- Die "Spielrad"-Konstruktion so positionieren, dass die verzierte Seite nach vorn zeigt.
- Die Nabe am Ende der einen Rampe wie dargestellt in die Führungsschiene stecken.
- Die Führungsschiene leicht biegen, und die andere Nabe in die gegenüberliegende Seite der Führungsschiene stecken.
- NL • Zet het onderstuk zo neer dat het deurtje naar u toe is gericht.
- Zet het reuzenrad zo neer dat de versierde kant naar u toe is gericht.
- Steek de naaf aan het uiteinde van een van de hellingen in de baan zoals afgebeeld.
- Buig het baandeel iets en steek de andere naaf in de andere kant van de baan.
- I • Posizionare la struttura della base in modo tale che lo sportello della base sia rivolto verso di voi.
- Posizionare la struttura della Ruota Panoramica in modo tale che la parte decorata sia rivolta verso di voi.
- Inserire lo snodo situato sull'estremità di una rampa sul binario come illustrato.
- Flettere leggermente il binario e inserire l'altro snodo nel lato opposto del binario.
- E • Situar la base con la plataforma en dirección a usted.
- Situar la noria con la cara decorada hacia usted.
- Encajar el eje de uno de los extremos de la rampe en la pista, tal como muestra el dibujo.
- Doblar ligeramente la pista y encajar el otro eje en el lado opuesto de la pista.
- DK • Anbring underdelen, så lågen vender mod dig selv.
- Anbring pariserhjulet, så billedsiden vender mod dig selv.
- Fastgør samlingen i den ene ende af rampen til skinnen som vist.
- Bøj skinnen en anelse, og fastgør den anden samling til den anden side af skinnen.
- P • Coloque a base de modo a que a tampa fique virada para si.
- Coloque a Roda Gigante de modo a que o lado decorado fique de frente para si.
- Encaixe o eixo da extremidade de uma rampe na pista, como mostra a imagem.
- Dobre ligeiramente a pista e encaixe o outro eixo no lado oposto da pista.
- FI • Käännä alustaosa niin, että luukku on sinua kohti.
- Käännä maailmanpyöräosan kuviollinen puoli itseesi päin.
- Sovita toisen kourun päässä oleva napa kuvan mukaisesti radan päähän.
- Taivuta rataa hiukan, ja sovita toinen napa radan toiseen päähän.
- N • Snu understellet slik at dekselet peker mot deg.
- Snu pariserhjulet slik at den dekorerte siden peker mot deg.
- Sett festehullet på enden av en av rampene inn i skinnen, slik illustrasjonen viser.
- Bøy litt på skinnen og sett det andre festehullet på motsatt side inn i skinnen.
- S • Placera basdelen så att basluckan vetter mot dig.
- Placera delarna till pariserhjulet så att den dekorerade sidan vetter mot dig.
- Passa in navet på rampens ena ända på skenan enligt bilden.
- Bøj skenan lätt och passa in nästa nav på skenans motstående sida.
- GR • Τοποθετήστε την συναρμολόγηση της βάσης έτσι ώστε να κοιτάτε το πορτάκι της βάσης.
- Τοποθετήστε τη συναρμολόγηση του τροχού έτσι ώστε η σχεδιασμένη μεριά να είναι προς το μέρος σας.
- Προσαρμόστε μία προεξοχή ράμπας στη τσουλήθρα όπως απεικονίζεται.
- Λυγίστε ελαφρά την τσουλήθρα και προσαρμόστε την άλλη προεξοχή ράμπας στην αντίθετη μεριά της τσουλήθρας.



- | | |
|--------------------------------------|----------------------------|
| GB #8 x 5,08 cm (2") Shoulder Screw | DK #8 x 5,08 cm kraveskrue |
| F Vis à épaulement n°8 de 5,08 cm | P Parafuso n°8 de 5,08 cm |
| D Nr. 8 x 5,08 cm Ansatzschraube | FI #8 x 5,08 cm -ruuvi |
| NL nr. 8 x 5,08 cm speciale schroef | N 8 x 5,08 cm passkrue |
| I Vite con Spallamento #8 x 5,08 cm | S 8 x 5,08 cm skruv |
| E Tornillo con pivote n°8 de 5,08 cm | GR #8 x 5,08 cm βίδα |

- | | |
|--------------------|------------------|
| GB Ferris Wheel | DK Pariserhjul |
| F Grande Roue | P Roda Gigante |
| D "Spielrad" | FI Maailmanpyörä |
| NL Reuzenrad | N Pariserhjul |
| I Ruota Panoramica | S Pariserhjul |
| E Noria | GR Τροχός |



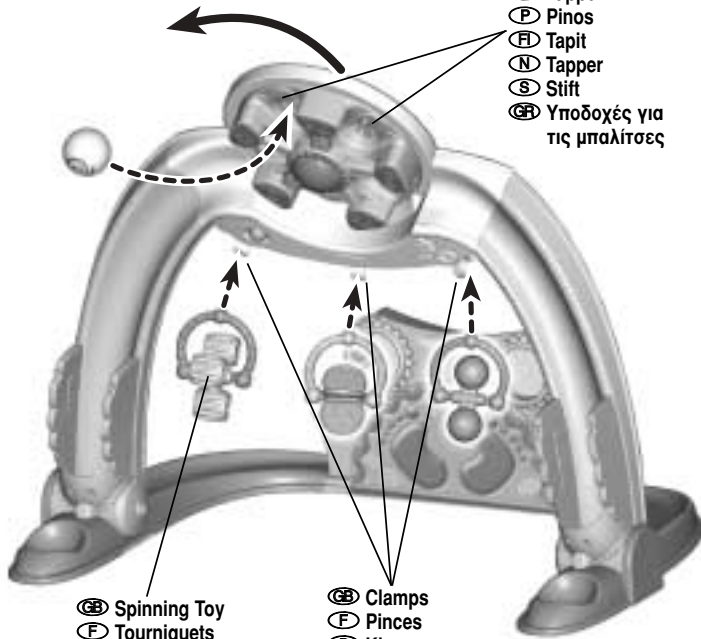
- | | |
|---------|--------------------|
| GB Hub | DK Samling |
| F Axe | P Eixo |
| D Nabe | FI Napa |
| NL Naaf | N Festehull |
| I Snodo | S Nav |
| E Eje | GR Προεξοχή ράμπας |

9

- GB • Rotate the Ferris wheel down toward the base. The arch should “click” in place.
 • Insert a #8 x 5,08 cm (2") shoulder screw into the hub on the end of one ramp. Tighten the screw.
 • Insert the other #8 x 5,08 cm (2") shoulder screw into the opposite hub. Tighten the screw.
 • Choose the label in your appropriate language. Peel the label from the label sheet enclosed. Apply the label to the area shown in the illustration. Discard the label backing.
- F • Faites tourner la Grande Roue vers la base. L'arche doit s'emboîter en émettant un “clic”.
 • Insérez une vis à épaulement n°8 de 5,08 cm dans un axe. Serrez la vis.
 • Insérez l'autre vis à épaulement n°8 de 5,08 cm dans l'autre axe. Serrez la vis.
 • Sélectionnez l'autocollant dans votre langue. Décollez l'autocollant de la feuille. Collez l'autocollant à l'emplacement indiqué sur l'illustration. Jetez le papier restant.
- D • Das “Spielrad” so drehen, dass es in Richtung Basis zeigt. Der Bogen muss fest “einrasten”.
 • Eine Nr. 8 x 5,08 cm Ansatzschraube in die Nabe am Ende der Rampe stecken. Die Schraube festziehen.
 • Eine Nr. 8 x 5,08 cm Ansatzschraube in die gegenüberliegende Nabe stecken. Die Schraube festziehen.
 • Die Aufkleber mit der zutreffenden Sprache auswählen. Die Aufkleber vom beigefügten Aufkleberbogen abziehen. Die Aufkleber auf den in der Abbildung dargestellten Bereichen anbringen. Den Rückseitenfolie entsorgen.

- NL • Draai het reuzenrad naar beneden in de richting van het onderstuk. De boog zou dan vast moeten klikken.
 • Steek een speciale nr. 8 x 5,08 cm schroef in de naaf aan het uiteinde van een van de hellingen. Draai de schroef vast.
 • Steek de andere speciale nr. 8 x 5,08 cm schroef in de andere naaf. Draai de schroef vast.
 • Kies de sticker in uw eigen taal. Trek de sticker van het bijgesloten stickervel. Plak de sticker op (zie afbeelding). Gooi wat er overblijft weg.
- I • Ruotare la Ruota Panoramica verso il basso verso la base. L'arco dovrebbe “agganciarsi” in posizione.
 • Inserire una vite con spallamento da #8 x 5,08 cm nello snodo situato sull'estremità di una rampa. Stringere la vite.
 • Inserire l'altra vite con spallamento da #8 x 5,08 cm nello snodo opposto. Stringere la vite.
 • Scegliere l'etichetta della propria lingua. Rimuovere l'etichetta dal foglio adesivi incluso. Applicare l'etichetta sull'area illustrata nella figura. Eliminare l'apposita pellicola protettiva.
- E • Girar la noria hacia abajo, en dirección a la base; el arco debe quedar trabado en su sitio (se oír un “clic”).
 • Introducir un tornillo con pivote n°8 de 5,08 cm por el eje y por el extremo de una de las rampas, y atornillarlos.
 • Introducir el otro tornillo con pivote n°8 de 5,08 cm por el otro eje y atornillarlos.
 • Elegir el adhesivo en su lengua y despegarlo de la hoja adhesiva adjunta. Pegar el adhesivo en el área mostrada en el dibujo. Desechar el protector del adhesivo.
- DK • Drej pariserhjulet ned mod underdelen. Buen skal “klikke” på plads.
 • Før en #8 x 5,08 cm kraveskrue gennem en af samlingerne for enden af rampen. Spænd skruen.
 • Før den anden #8 x 5,08 cm kraveskrue gennem den anden samling. Spænd skruen.
 • Vælg en etiket med det sprog, du foretrækker. Tag etiketten af det vedlagte ark. Anbring etiketten, som vist på illustrationen. Kast etikettearket bort.
- P • Faça girar a Roda Gigante até à base. O arco encaixa e faz um clique.
 • Insira um parafuso n°8 de 5,08 cm no eixo de uma extremidade da rampa. Aparafuse.
 • Insira o outro parafuso n°8 de 5,08 cm no eixo oposto. Aparafuse.
 • Escolha o autocolante correspondente à sua língua. Retire o autocolante da folha de autocolantes fornecida. Cole o autocolante na zona mostrada na ilustração. Deite fora a folha de autocolantes.
- FI • Käännä maailmanpyörää alustaa kohti. Kaaresta kuuluu napsahdus, kun se menee paikalleen.
 • Kiinnitä #8 x 5,08 cm -ruuvi toisen kourun päässä olevaan napaan. Kiristä se.
 • Kiinnitä toinen #8 x 5,08 cm -ruuvi toiseen napaan. Kiristä se.
 • Valitse haluamasi tarra. Irrota tarra tausta-arkista. Kiinnitä tarra kuten kuvassa. Hävitä tausta-arkki asianmukaisesti.
- N • Roter pariserhjulet nedover mot understellet. Buen skal da klikke på plass.
 • Sett inn en 8 x 5,08 cm passkrue i festehullet i enden på en av rampene. Skru til.
 • Sett inn den andre 8 x 5,08 cm skruen i det motsatte festehullet. Skru til.
 • Velg etikett med ditt språk. Dra etiketten av vedlagte etikett-ark. Påfør etiketten til området som vist på tegningen. Kast etikettens beskyttelsesfilm.
- S • Vrid pariserhjulet nedåt mot basen. Bågen skall “klicka” på plats.
 • Sätt i en 8 x 5,08 cm skruv i navet på ena rampens ände. Dra åt skruven.
 • Sätt i den andra 8 x 5,08 cm skruven i det andra navet. Dra åt skruven.
 • Lokalisera klistermärket med önskat språk. Lossa klistermärket från det medföljande arket. Applicera klistermärket som bilden visar. Kasta bort klistermärkesarket.
- GR • Περιστρέψτε τον τροχό προς τα κάτω. Η γέφυρα πρέπει να “κλειδώσει” στη θέση της.
 • Περάστε μια βίδα #8 x 5,08 cm μέσα από την προεξοχή ράμπας στο πλάι της ράμπας. Σφίξτε τη βίδα.
 • Περάστε την άλλη βίδα #8 x 5,08 cm στην αντίθετη προεξοχή ράμπας. Σφίξτε τη βίδα.
 • Επιλέξτε το αυτοκόλλητο με τα Ελληνικά. Ξεκολλήστε το από το φύλλο. Κολλήστε το στο σημείο που απεικονίζεται. Πετάξτε το χαρτί του αυτοκόλλητου.

- Ⓜ Pegs
- Ⓧ Chevilles
- Ⓧ Stifte
- Ⓧ Pennetjes
- Ⓧ Perni
- Ⓧ Clavijas
- Ⓧ Tappe
- Ⓧ Pinos
- Ⓧ Tapit
- Ⓧ Tapper
- Ⓧ Stift
- Ⓜ Υποδοχές για τις μπαλίτσες

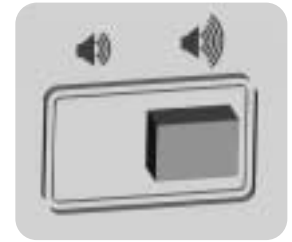


- Ⓜ Spinning Toy
- Ⓧ Tourniquets
- Ⓧ Drehspielzeug
- Ⓧ Draaispeelgoed
- Ⓧ Giocattolo Girevole
- Ⓧ Juguete giratorio
- Ⓧ Roterende legetøj
- Ⓧ Brinquedo Giratório
- Ⓧ Pyörivä lelu
- Ⓧ Snurrende leke
- Ⓧ Snurrande leksak
- Ⓜ Κουδουνίστρες

- Ⓜ Clamps
- Ⓧ Pincés
- Ⓧ Klammern
- Ⓧ Klemmen
- Ⓧ Morsetti
- Ⓧ Abrazaderas
- Ⓧ Holdere
- Ⓧ Ganchos
- Ⓧ Kiinnityskappaleet
- Ⓧ Klemmer
- Ⓧ Klämmor
- Ⓧ Κρίκοι



- Ⓜ Mode Switch
- Ⓧ Bouton du mode
- Ⓧ Einstellungsschalter
- Ⓧ Keuzeknop
- Ⓧ Leva Modalità
- Ⓧ Interruptor de conexión
- Ⓧ Funktionsknop
- Ⓧ Interruptor de Opções
- Ⓧ Virtakytkin
- Ⓧ Modusbryter
- Ⓧ Lägesomkopplare
- Ⓜ Διακόπτης Τρόπου Λειτουργίας



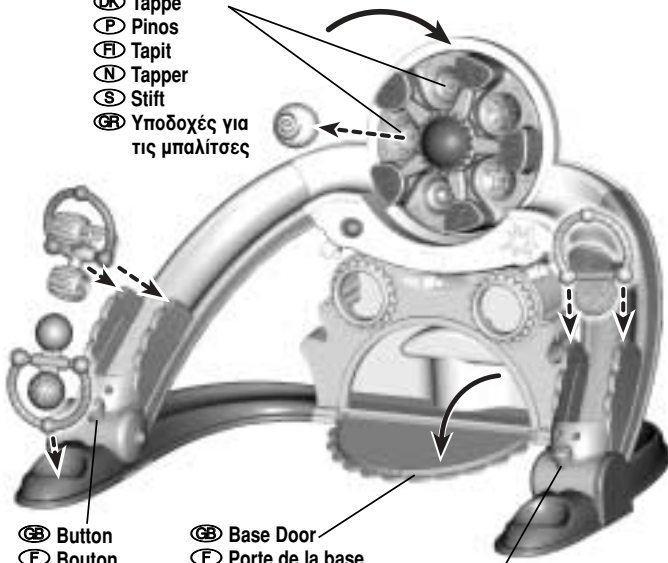
- Ⓜ Volume Switch
- Ⓧ Bouton du volume
- Ⓧ Lautstärkereglér
- Ⓧ Volumeknop
- Ⓧ Leva Volume
- Ⓧ Interruptor de volumen
- Ⓧ Lydstyrkeknop
- Ⓧ Interruptor de Volume
- Ⓧ Äänenvoimakkuuden säädin
- Ⓧ Volumbryter
- Ⓧ Volymreglage
- Ⓜ Διακόπτης Ρύθμισης Έντασης Ήχου



(GB) Kick-Activated Gym (F) Position allongée (D) Durch Tritte aktiviertes Babygym
 (NL) Baby-trap gym (I) Palestrina Attivabile con i Piedi (E) Gimnasio Pataditas
 (DK) Spark-aktiveret legetøj (P) Ginásio (FI) Potkujumppalelu
 (N) Sparkeaktivert lekestativ (S) Spark-aktiverat gym (GR) Γυμναστήριο

- (GB) • To convert to a **Kick-Activated Gym**, pull up on the centre clamp under the Ferris wheel to “**snap**” the arch into position.
- Snap the balls onto the pegs on the Ferris wheel.
 - Snap the spinning toys into the clamps under the Ferris wheel.
 - Slide the mode switch to the **I** position.
 - Slide the volume switch on the back of the Ferris wheel to either low volume ◀ or high volume ▶.
 - Baby can kick the base or bat at the toys for about five minutes of fun music, sound effects and colourful spinning balls.
 - Slide the mode switch to **O** to turn power off.
- (F) • Pour que bébé s’amuse en **Position allongée** avec le portique, tirez sur la pince centrale sous la Grande Roue pour **emboîter** l’arche.
- Emboîtez les balles dans les chevilles de la Grande Roue.
 - Emboîtez les tourniquets dans les pinces situées sous la Grande Roue.
 - Réglez le bouton du mode sur **I**.
 - Réglez le bouton du volume situé à l’arrière de la Grande Roue sur volume faible ◀ ou volume fort ▶.
 - Lorsque bébé donne des coups de pied sur la base ou tapote les jouets, il déclenche une musique, des effets sonores et le mouvement tournoyant des balles colorées pendant cinq minutes environ.
 - Réglez le bouton du mode sur **O** pour éteindre le jouet.
- (D) • Um das Produkt in ein **durch Tritte aktiviertes Babygym** zu verwandeln, an der unter dem “Spielrad” befindlichen mittleren Klammer ziehen, und den Bogen “**einrasten**” lassen.
- Die Bälle auf den unter dem “Spielrad” befindlichen Stiften einrasten lassen.
 - Die Drehspielzeuge in die unter dem “Spielrad” befindlichen Klammern einrasten lassen.
 - Den Einstellungsschalter auf **I** stellen.
 - Den auf der Rückseite des “Spielrads” befindlichen Lautstärkereglern entweder auf leise ◀ oder laut ▶ stellen.
 - Ihr Baby kann die Basis oder die Spielzeuge mit den Füßen anstoßen, und wird so ungefähr fünf Minuten lang mit lustiger Musik, Geräuscheffekten und bunten, drehenden Bällen belohnt.
 - Den Einstellungsschalter auf **O** stellen, um das Produkt auszuschalten.
- (NL) • Om te veranderen in een **Baby-trap gym**, de boog aan de middelste klem onder het reuzenrad omhoog trekken totdat deze **vastklikt**.
- Bevestig de balletjes op de pennen van het reuzenrad.
 - Bevestig het draaispelgoed in de klemmetjes onder het reuzenrad.
 - Zet de keuzeknop op **I**.
 - Zet de volumeknop achter op het reuzenrad op zacht ◀ of hard ▶.
 - Uw baby kan tegen het onderstuk trappen of tegen het speelgoed slaan en wordt dan beloond met vijf minuten grappige muziek, geluidseffecten en vrolijk gekleurde, draaiende ballen.
 - Zet de keuzeknop op **O** om uit te zetten.
- (I) • Per convertire in **Palestrina**, tirare verso l’alto il morsetto centrale situato sotto la Ruota Panoramica per “**agganciare**” l’arco in posizione.
- Agganciare le palline ai perni della Ruota Panoramica.
 - Agganciare i giocattoli girevoli ai morsetti situati sotto la Ruota Panoramica.
 - Spostare la leva delle modalità sulla posizione **I**.
 - Spostare la leva del volume situata sul retro della Ruota Panoramica su volume basso ◀ o volume alto ▶.
 - Il bambino può calciare la base o picchiettare i giocattoli per attivare circa cinque minuti di allegra musica, effetti speciali e palline colorate girevoli.
 - Spostare la leva delle modalità su **O** per spegnere il giocattolo.
- (E) • Para transformarlo en **Gimnasio Pataditas**, tirar de la abrazadera central (debajo de la noria) hacia arriba para **trabar** el arco en posición.
- Encajar las pelotas en las clavijas de la noria.
 - Encajar los juguetes giratorios en las abrazaderas situadas debajo de la noria.
 - Poner el interruptor de conexión en la posición **I**.
 - Poner el interruptor de volumen situado detrás de la noria en una de las dos posiciones siguientes: volumen bajo ◀ o volumen alto ▶.
 - Cuando el bebé da pataditas a la base o da golpecitos a los juguetes colgantes, se activa la música y los sonidos, y las pelotas de colores giran.
 - Poner el interruptor en la posición **O** para apagar el juguete.
- (DK) • Legetøjet kan omdannes til en aktivitetsbue, der aktiveres ved barnets spark, ved at trække op i den midterste holder under pariserhjulet, så buen “**klikker**” på plads.
- Sæt boldene fast i tappene på pariserhjulet.
 - Sæt det roterende legetøj fast i holderne under pariserhjulet.
 - Stil funktionsknappen på **I**.
 - Stil lydstyrkeknappen bag på pariserhjulet på enten lav styrke ◀ eller høj styrke ▶.
 - Når barnet sparker til underdelen eller slår til legetøjet, hører det sjov musik og spændende lydeffekter og ser farvestrålende bolde køre rundt i ca. fem minutter.
 - Legetøjet slukkes ved at stille funktionsknappen på **O**.
- (P) • Para transformar em **Ginásio**, puxe o gancho central sob a Roda Gigante para **encaixar** o arco.
- Encaixe as bolas nos pinos da Roda Gigante.
 - Encaixe os brinquedos giratórios nos ganchos sob a Roda Gigante.
 - Mova o interruptor de opções para a posição **I**.
 - Mova o interruptor de volume na parte de trás da Roda Gigante para volume baixo ◀, ou volume alto ▶.
 - O bebé pode dar pontapés na base ou tocar nos brinquedos durante cinco minutos para emitir música divertida, efeitos sonoros, e coloridas bolas giratórias.
 - Mova o interruptor de opções para **O** para desligar.
- (FI) • Kun haluat muuttaa lelu **potkujumppaleluksi**, vedä keskimmäisestä maailmanpyörän alla olevasta kiinnityskappaleesta, kunnes kaari **napsahtaa** paikalleen.
- Napsauta pallot kiinni maailmanpyörän tappeihin.
 - Napsauta pyörivät lelut maailmanpyörän alla oleviin kiinnityskappaleisiin.
 - Työnnä virtakytkin **I** -asentoon.
 - Säädä äänenvoimakkuus maailmanpyörän takana olevasta säätimestä hiljaiselle ◀ tai voimakkaalle ▶.
 - Kun vauva potkii alustaa tai taputtaa leluja, laitteesta kuuluu viitisen minuuttia hauskaa musiikkia ja ääniefektejä, ja värikkäät pallot pyörivät.
 - Katkaise virta työntämällä kytkin **O** -asentoon.
- (N) • Hvis du vil gjøre om leken til et **sparkeaktivert** lekestativ, trekker du den midterste klemmen opp på undersiden av pariserhjulet for at buen skal **klikke** på plass.
- Fest kulene på tappene i pariserhjulet.
 - Fest de snurrende lekene i klemmene under pariserhjulet.
 - Skyv modusbryteren til **I**.
 - Skyv volumbryteren på baksiden av pariserhjulet til lavt volum ◀ eller høyt volum ▶.
 - Barnet kan sparke på understellet eller slå på lekene for fem minutter med morsom musikk, lydeffekter og fargerike kuler som snurrer.
 - Skyv modusbryteren til **O** for å slå av leken.
- (S) • För att omvandla till ett **Spark-aktiverat gym**, dra uppåt på den mittersta klämman under pariserhjulet för att “**snappa**” bågen i rätt läge.
- Snäpp fast bollarna på stiften på pariserhjulet.
 - Snäpp fast de snurrande leksakerna i klämmorna under pariserhjulet.
 - För lägesomkopplaren till läge **I**.
 - Sätt volymkontrollen på pariserhjulets baksida på låg ◀ eller hög ▶ volym.
 - Barnet kan sparka på basen eller slå på leksakerna och få cirka fem minuter av rolig musik, ljud effekter och snurrande färgglada bollar.
 - Flytta reglaget till **O** för att slå av strömmen.
- (GR) • Για να το μετατρέψετε σε Γυμναστήριο που ενεργοποιείται με την κίνηση των ποδιών του μωρού, πιέστε τον κεντρικό κρικο κάτω από τον τροχό προς τα πάνω για να “**κλειδώσει**” η γέφυρα στη θέση της.
- Τοποθετήστε τα μπαλάκια στις υποδοχές τους πάνω στον τροχό.
 - Τοποθετήστε τις κουδουνίστρες στους κρικούς κάτω από το τροχό.
 - Σύρετε τον διακόπτη τρόπου λειτουργίας στη θέση **I**.
 - Σύρετε τον διακόπτη έντασης ήχου στο πίσω μέρος του τροχού στην χαμηλή ένταση ◀ ή στην υψηλή ένταση ▶.
 - Το μωρό μπορεί να κλωτσήσει τη βάση και τα παιχνιδάκια για μουσική περίπου πέντε λεπτών, ήχων και χρωματιστές σβούρες.
 - Σύρετε τον διακόπτη τρόπου λειτουργίας στη θέση **O** για να το απενεργοποιήσετε.

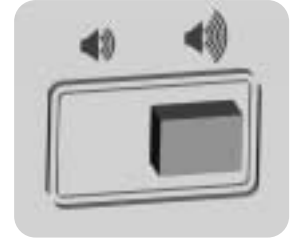
- Ⓞ Pegs
- ⓕ Chevilles
- ⓓ Stifte
- Ⓝ Pennetjes
- Ⓛ Perni
- ⓔ Clavijas
- ⓓⓀ Tappe
- Ⓟ Pinos
- ⓕ Tapit
- Ⓝ Tapper
- Ⓢ Stift
- Ⓞ Υποδοχές για τις μπαλίτσες



- | | | | |
|----------|-------------------------|----------|----------|
| Ⓞ Button | Ⓞ Base Door | Ⓞ Button | ⓓⓀ Knap |
| ⓕ Bouton | ⓕ Porte de la base | ⓕ Bouton | Ⓟ Botão |
| ⓓ Button | ⓓ Basisklappe | ⓓ Button | ⓕ Nappi |
| Ⓝ Knop | Ⓝ Deurtje onderstuk | Ⓝ Knop | Ⓝ Knapp |
| Ⓛ Tasto | Ⓛ Sportello Base | Ⓛ Tasto | Ⓢ Knapp |
| ⓔ Botón | ⓔ Plataforma de la base | ⓔ Botón | Ⓞ Κουμπί |
| ⓓⓀ Knap | ⓓⓀ Låge til underdel | | |
| Ⓟ Botão | Ⓟ Tampa da Base | | |
| ⓕ Nappi | ⓕ Alustan luukku | | |
| Ⓝ Knapp | Ⓝ Deksel til understell | | |
| Ⓢ Knapp | Ⓢ Baslucka | | |
| Ⓞ Κουμπί | Ⓞ Πορτάκι Βάσης | | |



- Ⓞ Mode Switch
- ⓕ Bouton du mode
- ⓓ Einstellungsschalter
- Ⓝ Keuzeknop
- Ⓛ Leva Modalità
- ⓔ Interruptor de conexión
- ⓓⓀ Funktionsknop
- Ⓟ Interruptor de Opções
- ⓕ Virtakytikin
- Ⓝ Modusbryter
- Ⓢ Lagesomkopplare
- Ⓞ Διακόπτης Τρόπου Λειτουργίας



















- Ⓞ Volume Switch
- ⓕ Bouton du volume
- ⓓ Lautstärkeregler
- Ⓝ Volumeknop
- Ⓛ Leva Volume
- ⓔ Interruptor de volumen
- ⓓⓀ Lydstyrkeknop
- Ⓟ Interruptor de Volume
- ⓕ Äänenvoimakkuuden säädin
- Ⓝ Volumbryter
- Ⓢ Volymreglage
- Ⓞ Διακόπτης Ρύθμισης Έντασης Ήχου



(GB) Sit-Up Fun (F) Position assise (D) Spielspaß im Sitzen (NL) Zitpret

(I) Divertimento da Seduti (E) Centro de Juego (DK) Siddende leg (P) Parque

(FI) Istumaleikkilelu (N) Morsom sitteleke (S) Sitt-upp-leksak (GR) Όρθιο Γυμναστήριο

- (GB) • To convert to **Sit-Up Fun**, press the button near each ramp cover at the same time, push the Ferris wheel down until it “clicks” into position.
- “Pop” the colourful balls off the pegs on the Ferris wheel.
 - Fit the spinning toys onto the pegs in the ramp covers or on the track.
 - Open the base door.
 - Slide the mode switch to the **II** position.
 - Slide the volume switch on the back of the Ferris wheel to either low volume  or high volume .
 - Drop the colourful balls through the openings in the base or place balls in the Ferris wheel and watch them roll down the ramps. Short music plays as lights flash, encouraging continued play.
 - Slide the mode switch to **O** to turn the power off.
- (F) • Pour que bébé s’amuse en **Position assise**, appuyez en même temps sur le bouton situé près de la décoration de chaque rampe et poussez la Grande Roue vers le bas jusqu’à entendre un “clac”.
- Retirez les balles colorées des chevilles de la Grande Roue.
 - Fixez les tourniquets sur les chevilles des supports ou des décorations.
 - Ouvrez la porte de la base.
 - Réglez le bouton du mode sur **II**.
 - Réglez le bouton du volume situé à l’arrière de la Grande Roue sur volume faible  ou volume fort .
 - Laissez tomber les balles colorées dans les ouvertures de la base ou placez-les dans la Grande Roue et regardez-les rouler sur les rampes. Des mélodies se font entendre et des lumières clignotent afin d’encourager bébé à continuer à jouer.
 - Réglez le bouton du mode sur **O** pour éteindre le jouet.
- (D) • Um das Produkt in ein **im Sitzen zu spielendes lustiges Spielzeug** zu verwandeln, die neben den Rampenabdeckungen befindlichen Köpfe gleichzeitig drücken, und das “Spielrad” herunterdrücken, bis es “einrastet”.
- Die bunten Bälle aus den am “Spielrad” befindlichen Stiften herausdrücken.
 - Die Drehspielzeuge auf die in den Rampenabdeckungen befindlichen Stifte oder die Führungsschienen stecken.
 - Die Basisklappe öffnen.
 - Den Einstellungsschalter auf **II** stellen.
 - Den auf der Rückseite des “Spielrads” befindlichen Lautstärkereglere entweder auf leise  oder laut  stellen.
 - Steckt Ihr Baby die bunten Bälle durch die in der Basis befindlichen Öffnungen oder legt sie in das “Spielrad”, kann es sehen, wie sie die Rampe herunterrollen. Eine kurze Melodie und blinkende Lichter ermuntern Ihr Baby zum Weiterspielen.
 - Den Einstellungsschalter auf **O** stellen, um das Produkt auszuschalten.
- (NL) • Om het speelgoed te gebruiken voor een zittende baby, tegelijkertijd op de knoppen van beide hellingoverkappingen drukken en het reuzenrad naar beneden duwen todat het **vastklikt**.
- Trek de balletjes van de penntjes van het reuzenrad.
 - Bevestig het draaispeelgoed op de penntjes van de overkappingen of van de baandelen.
 - Open het deurtje van het onderstuk.
 - Zet de keuzeknop op **II**.
 - Zet de volumeknop achter op het reuzenrad op zacht  of hard .
 - Laat de ballen door de openingen in het onderstuk vallen of plaats de ballen in het reuzenrad en kijk hoe ze langs de hellingen naar beneden rollen. Er wordt een muziekje gespeeld en de lichtjes knipperen om uw baby aan te moedigen verder te spelen.
 - Zet de keuzeknop op **O** om uit te zetten.
- (I) • Per convertire il giocattolo e usarlo in posizione **seduta**, premere contemporaneamente i tasti situati accanto ad ogni copertura di rampa, premere la Ruota Panoramica fino ad “**agganciarla**” in posizione.
- “Staccare” le palline colorate dai perni della Ruota Panoramica.
 - Inserire i giocattoli girevoli sui perni delle coperture delle rampe o sul binario.
 - Aprire lo sportello della base.
 - Spostare la leva delle modalità sulla posizione **II**.
 - Spostare la leva del volume situata sul retro della Ruota Panoramica su volume basso  o volume alto .
 - Far cadere le palline colorate nelle aperture della base o posizionarle nella Ruota Panoramica per vederle scendere lungo le rampe. Una breve musica si attiverà con luci lampeggianti che incoraggiano a giocare.
 - Spostare la leva delle modalità su **O** per spegnere il giocattolo.
- (E) • Para transformarlo en **Centro de Juego**, pulsar el botón situado junto a cada uno de los cubrerampas al mismo tiempo y bajar la noria hasta que quede **trabada** en posición.
- Desmontar las pelotas de colores de las clavijas de la noria.
 - Encajar los juguetes giratorios en las clavijas de los cubrerampas o de la pista.
 - Abrir la plataforma de la base.
 - Poner el interruptor de conexión en la posición **II**.
 - Poner el interruptor de volumen situado detrás de la noria en una de las dos posiciones siguientes: volumen bajo  o volumen alto .
 - Lanzar las pelotas por las aberturas de la base o colocarlas en la noria para que se deslicen por las rampas. Mientras, suena música y se iluminan luces de colores.
 - Poner el interruptor de conexión en la posición **O** para apagar el juguete.
- (DK) • Legetøjet kan omdannes til siddende leg igen ved at trykke på de to knapper ved rampedækslerne samtidig og derefter skubbe pariserhjulet nedad, indtil det “**klikker**” på plads.
- Fjern boldene fra tappene på pariserhjulet.
 - Sæt det roterende legetøj fast på tappene på rampedækslerne eller på skinnen.
 - Åbn lågen i underdelen.
 - Stil funktionsknappen på **II**.
 - Stil lydstyrkeknappen bag på pariserhjulet på enten lav styrke  eller høj styrke .
 - Kast boldene gennem åbningerne i underdelen, eller anbring boldene i pariserhjulet, og se dem rulle ned ad ramperne. Musikken spiller, og lyset danser. Det opfordrer barnet til fortsat leg.
 - Legetøjet slukkes ved at stille funktionsknappen på **O**.
- (P) • Para transformar em **Parque**, pressione o botão perto de cada tampa da rampa simultaneamente, e empurre a Roda Gigante para baixo até **encaixar** fazendo um clique.
- Retire as bolas coloridas dos pinos da Roda Gigante.
 - Encaixe os brinquedos giratórios nos pinos das tampas da rampa ou na pista.
 - Abra a tampa da base.
 - Mova o interruptor de opções para a posição **II**.
 - Mova o interruptor de volume da parte de trás da Roda Gigante para volume baixo  ou volume alto .
 - Deixe cair as bolas coloridas através das aberturas da base, ou coloque as bolas na Roda Gigante, para as bolas rolarem pelas rampas. São emitidos pequenos trechos de músicas para incentivar o bebê a brincar mais.
 - Para desligar, mova o interruptor de opções para **O**.

- (FI) • Kun haluat muuttaa lelu **istumaleikkeihin** sopivaksi, paina samaan aikaan kummankin kourun suojuksen vieressä olevaa nappia, ja paina maailmanpyörää alaspäin, kunnes se **napsahtaa** paikalleen.
- Poksauta pallo irti maailmanpyörän tapeista.
 - Kiinnitä pyörivät lelut joko kourun suojuksissa oleviin tappeihin tai rataan.
 - Avaa alustan luukku.
 - Työnnä virtakytkin **II** -asentoon.
 - Säädä äänenvoimakkuus maailmanpyörän takana olevasta säätimestä hiljaiselle **◀** tai voimakkaalle **▶**.
 - Tipauta palloja alustan aukkoihin tai aseta niitä maailmanpyörään ja katso, kuinka ne vierivät alas kouruja. Musiikki soi ja valot välkkyvät hetken innostaen lasta jatkamaan leikkiä.
 - Katkaise virta työntämällä kytkin **O** -asentoon.
- (N) • Hvis du vil gjøre om leken til en morsom **sitteteleke**, trykker du samtidig på knappene ved rampedekslene og skyver pariserhjulet ned til det **klipper** på plass.
- Trekk de fargerike kulene ut av tappene på pariserhjulet.
 - Fest de snurrende lekene på tappene i rampedekslene eller på skinnen.
 - Åpne dekslet til understellet.
 - Skyv modusbryteren til **II**.
 - Skyv volumbryteren på baksiden av pariserhjulet til lavt volum **◀** eller høyt volum **▶**.
 - Slipp de fargerike kulene gjennom åpningene i understellet eller plasser kulene på pariserhjulet og se at de ruller ned rampene. Leken spiller musikk og lampene blinker, slik at barnet oppmuntrer til å leke videre.
 - Skyv modusbryteren til **O** for å slå av leken.

- (S) • För att omvandla till en **Sitt-upp-leksak**, tryck på knapparna i närheten av varje rampskydd samtidigt och tryck pariserhjulet nedåt tills det **"klipper"** på plats.
- Lossa de färgglada bollarna från stiften på pariserhjulet.
 - Passa in de snurrande leksakerna på stiften i rampskydden eller på skenan.
 - Öppna basluckan.
 - För lägesomkopplaren till läge **II**.
 - Sätt volymkontrollen på pariserhjulets baksida på låg **◀** eller hög **▶** volym.
 - Låt de färgglada bollarna falla genom öppningarna i basen eller lägg bollarna i pariserhjulet och se när de rullar nedför ramperna. En kort melodi spelas medan ljusen blinkar och barnet uppmuntras till fortsatt lek.
 - Flytta reglaget till **O** för att slå av strömmen.
- (GR) • Για να το μετατρέψετε σε Όρθιο Γυμναστήριο, πιέστε τα κουμπιά δίπλα στα προστατευτικά της ράμπας και ταυτόχρονα πιέστε τον τροχό προς τα κάτω μέχρι να "κλειδώσει" στη θέση του.
- Τραβήξτε τις μπάλες από τις προεξοχές του τροχού.
 - Προσαρμόστε τις κουδουνίστρες στις υποδοχές τους στα προστατευτικά ράμπας της τσουλήθρας.
 - Ανοίξτε το πορτάκι της βάσης.
 - Σύρετε τον διακόπτη τρόπου λειτουργίας στη θέση **II**.
 - Σύρετε τον διακόπτη έντασης ήχου στο πίσω μέρος του τροχού στην χαμηλή ένταση **◀** ή στη υψηλή ένταση **▶**.
 - Αφήστε τις χρωματιστές μπαλίτσες να πέσουν μέσα από τα ανοίγματα της βάσης ή τοποθετήστε τις στο τροχό και παρακολουθήστε τις καθώς κυλούν στη τσουλήθρα. Ακούγεται μουσική μικρής διάρκειας και τα φωτάκια αναβοσβήνουν ενθαρρύνοντας το μωρό να παίξει.
 - Σύρετε τον διακόπτη τρόπου λειτουργίας στη θέση **O** για να το απενεργοποιήσετε.

(GB) Care (F) Entretien (D) Pflege (NL) Onderhoud (I) Manutenzione
 (E) Limpieza y mantenimiento (DK) Vedligeholdelse (P) Limpeza
 (FI) Lelun hoito (N) Vedlikehold (S) Skötsel (GR) Φροντίδα

- (GB) • Wipe this toy with a clean damp cloth dampened with a mild soap and water solution.
- Do not immerse this toy.
- (F) • Essuyez le jouet avec un chiffon propre et un peu d'eau savonneuse.
- N'immergez pas le jouet dans l'eau.
- (D) • Das Spielzeug zum Reinigen mit einem sauberen, mit milder Seifenlösung angefeuchteten Tuch abwischen.
- Das Produkt nicht in Wasser tauchen.
- (NL) • Maak dit speelgoed schoon met een doekje dat een beetje vochtig is gemaakt met een sopje.
- Niet in water onderdompelen.
- (I) • Passare il giocattolo con un panno umido e sapone neutro.
- Non immergere il giocattolo.
- (E) • Limpiar el juguete pasándole un paño mojado con agua y jabón neutro.
- No sumergir el juguete en agua.

- (DK) • Legetøjet kan gøres rent med en ren klud, der er fugtet i mildt sæbevand.
- Legetøjet må ikke nedsænkes i vand.
- (P) • Limpe este brinquedo com um pano limpo humedecido em água e um sabão neutro.
- Não mergulhe este brinquedo.
- (FI) • Pyyhi lelu kankaalla, joka on kostutettu miedolla pesuainevedellä.
- Älä upota lelua veteen.
- (N) • Tørk av leken med en ren klut fuktet med mildt såpevann.
- Dypp aldri leken ned i vann.
- (S) • Torka av leksaken med en ren, fuktig trasa och mild tvällösning.
- Doppa inte leksaken i vatten.
- (GR) • Σκουπίστε το προϊόν με ένα καθαρό πανί βρεγμένο με λίγο νερό και σαπούνι.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό.

(ENG) ICES-003 (F) NMB-003

(ENG) This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

(F) Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

(GB) Consumer Information (F) Service Clients (D) Verbraucherinformation
 (NL) Consumenteninformatie (I) Informazioni per l'Acquirente
 (E) Información al consumidor (DK) Forbrugeroplysninger
 (P) Informação ao Consumidor (FI) Lisätietoja (N) Forbrukerinformasjon
 (S) Konsumentinformation (GR) Πληροφορίες για τον Καταναλωτή

CANADA

Questions? 1-800-567-7724. Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

GREAT BRITAIN

Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline: 01628 500302.

FRANCE

Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex.

DEUTSCHLAND

Mattel GmbH, An der Trift 75, D-63303 Dreieich.

ÖSTERREICH

Mattel Ges.m.b.H., Triester Str. 14, A-2355 Wiener Neudorf.

SCHWEIZ

Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.

NEDERLAND

Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland, telefoon (020) 5030555.

BELGIË/BELGIQUE

Mattel Belgium, Consumentenservice, Trade Mart Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels, telefoon (02) 4785941.

ITALIA

Mattel Srl., Via Vittorio Veneto 119, 28040 Oleggio Castello, Italy.

ESPAÑA

Mattel España, S.A., Aribau 200, 08036 BARCELONA. N.I.F. A08-842809.

SKANDINAVIEN

Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, 2. sal, DK-2605 Brøndby.
 Mattel Northern Europe A/S., Sinikalliontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 03039060.

PORTUGAL

Mattel Portugal, Lda., Av. da República No. 90-96, 1º - Fração 5, 1600 Lisboa, 21-7995750.

SVERIGE

Mattel Sweden, Warfinges Våg 16, S-11251 Stockholm.

ΕΛΛΑΔΑ

Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικό 16777, ΕΛΛΑΔΑ.

AUSTRALIA

Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street, Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121 Australia. Consumer Advisory Service 1300 135 312.

NEW ZEALAND

16-18 William Pickering Drive, Albany 1331, Auckland.

ASIA

Mattel East Asia Ltd, Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.

MALAYSIA

Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd. (993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867.

MÉXICO

Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL

Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: 0800 550780.

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.

©2003 Mattel, Inc. All Rights Reserved.

® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.

Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É.-U.

©2003 Mattel, Inc. Tous droits réservés.

® et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.